

Brugervejledning



9353968
Issue 2 DA

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, NOKIA CORPORATION, erklærer som eneansvarlige, at produktet NPM-5 er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiv fra Ministerrådet: 1999/5/EC. En udgave af Overensstemmelseserklæring findes på http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

Copyright © Nokia Corporation 2001-2002. Alle rettigheder forbeholdes.

Kopiering, overførsel, overdragelse eller lagring af en del eller hele indholdet af dette dokument i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nokia er ikke tilladt.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia og Nokia Connecting People er registrerede varemærker tilhørende Nokia Corporation. Andre produkter og firmanavne, som er nævnt heri, kan være varemærker eller handelsnavne tilhørende deres respektive ejere.

Musik er ophavsretligt beskyttet i internationale traktater og national ophavsretlig lovgivning. Det kan være nødvendigt at opnå tilladelse eller en licens til at reproducere eller kopiere musik. I visse lande er privat kopiering af ophavsretligt beskyttet materiale ulovligt i henhold til national lovgivning. Kontroller lovgivningen i det pågældende land vedrørende brugen af sådant materiale.

Navi er et varemærke tilhørende Nokia Corporation. Nokia tune er et varemærke tilhørende Nokia Corporation.

Nokia udvikler løbende sine produkter. Nokia forbeholder sig ret til at ændre og forbedre de produkter, der er beskrevet i dette dokument, uden forudgående varsel.

Nokia kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for tab af data eller fortjeneste eller nogen som helst form for særskilt dokumenterede, hændelige, indirekte skader eller følgeskader, uanset hvordan de er forvoldt.

Oplysningerne i dette dokument leveres "som de er og forefindes". Medmindre det er krævet af gældende lovgivning, stilles der ikke nogen garantier, hverken udtrykkelige eller stiltiende, herunder, men ikke begrænset til, garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, i forbindelse med

nøjagtigheden, pålideligheden eller indholdet af dette dokument. Nokia forbeholder sig retten til at ændre dette dokument eller trække det tilbage på et hvilket som helst tidspunkt uden forudgående varsel.

Enkelte produkter føres ikke i visse områder. Forhør dig hos den nærmeste Nokia-forhandler.

9353968/Issue 2 DA

Hurtigt og let

Tak, fordi du har valgt denne Nokia-telefon! På disse sider kan du få nogle tip til, hvordan du bruger telefonen. Du får løbende yderligere oplysninger i denne brugervejledning.

■ Før du bruger telefonen

1. Indsæt et SIM-kort i telefonen. Se Isættelse af et SIM-kort på side 20.
2. Installer batteriet, og lad det op. Se Isættelse af et SIM-kort på side 20 og Opladning af batteriet på side 21.
3. Tænd telefonen ved at trykke på og holde  nede (se side 22).
Se også Displayindikatorer på side 18.

■ Opkaldsfunktioner

Opkald

Indtast område- og telefonnummeret, og tryk på  (**Ring op**).

Afslutning af et opkald

Tryk på  (**Læg på**).

Besvarelse af et opkald

Tryk på  (**Svar**).

Genopkald til et telefonnummer

Tryk på  i standby-tilstand, rul til det ønskede navn med  eller , og tryk på  (**Call**).

Justering af lydstyrken

Tryk på  eller  under et opkald.

Opkald til telefonsvareren

Tryk på og hold tasten 1 nede i standby-tilstand. Se også Nummer på telefonsvarer (Menu 2-9) på side 49.

Opkald med taleopkald

Føj en stemmekode til det ønskede telefonnummer (se side 42). Tryk på og hold  nede i standby-tilstand, og sig stemmekoden for at foretage et opkald.

■ Funktioner i telefonbogen

Hurtig lagring

Indtast telefonnummeret, og tryk på  eller  for at ændre teksten ovenfor  til **Gem**. Tryk på  (**Gem**).

Indtast navnet, og tryk på  (**OK**).

Hurtig søgning

Tryk på  i standby-tilstand, indtast det første bogstav i navnet, og rul med  eller  til det ønskede navn. Tryk på og hold Skift nede for at se det relaterede telefonnummer.

■ Åbning eller afslutning af en menufunktion

Åbning

Tryk på  (**Menu**). Rul med  eller  til den ønskede menufunktion, og tryk på  (**Vælg**). Gentag dette ved undermenuer og indstillinger.

Afslutning

Tryk på  for at vende tilbage til det forrige menuniveau. Tryk på og hold  nede for at vende tilbage til standby-tilstand.

■ Andre vigtige funktioner

Sådan låser du tastaturet eller låser det op

Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, og tryk derefter hurtigt på mellemrumstasten.

Indstilling af telefontonerne for forskellige miljøer

Tryk hurtigt på , brug  eller  for at rulle tilbage til den ønskede indstilling, og tryk derefter på  (**OK**).

Indholdsfortegnelse

Hurtigt og let.....	4
---------------------	---

Indholdsfortegnelse	7
---------------------------	---

SIKKERHED	10
------------------------	-----------

Generelle oplysninger	12
-----------------------------	----

Pakkens mærkater	12
------------------------	----

Netværkstjenester	12
-------------------------	----

Tilbehør og batterier	12
-----------------------------	----

Adgangskoder	13
--------------------	----

1. Kom godt i gang	15
---------------------------------	-----------

Taster og kontakter	15
---------------------------	----

Tænd/sluk-tast	15
----------------------	----

Navi-tast	15
-----------------	----

Piletaster	16
------------------	----

C-tast	16
--------------	----

Kontakter	17
-----------------	----

Displayindikatorer	18
--------------------------	----

Standby-tilstand	18
------------------------	----

Vigtige indikatorer, der er relateret til menufunktioner	19
---	----

Isættelse af et SIM-kort	20
--------------------------------	----

Opladning af batteriet	21
------------------------------	----

Sådan tændes eller slukkes telefonen	22
--	----

Tilslutning og brug af headset'et	23
---	----

Tilslutning og brug af leverede kabler	24
--	----

2. Grundlæggende funktioner	26
--	-----------

Opkald	26
--------------	----

Opkald ved hjælp af telefonbogen	26
--	----

Justering af lydstyrken	27
-------------------------------	----

Afbrudelse af mikrofonen	27
--------------------------------	----

Genopkald	27
-----------------	----

Hurtigkald til et telefonnummer	27
---------------------------------------	----

Et nyt opkald under et opkald	28
-------------------------------------	----

Taleopkald	28
------------------	----

Konferenceopkald	28
------------------------	----

Besvarelse af et opkald	29
-------------------------------	----

Omstilling eller afvisning af et opkald	30
---	----

Besvarelse af et nyt opkald under et opkald	30
---	----

Aflytning af talebeskeder	31
---------------------------------	----

Sådan låser du tastaturet	31
---------------------------------	----

Valg af ringetone (Menu 5-1)	32
------------------------------------	----

Justering af alle telefontonerne med en enkelt indstilling	32
---	----

Lagring af et telefonnummer med et navn	33
---	----

Skrivning af tekst	34
--------------------------	----

Hurtigkald.....	34	Sikkerhedsindstillinger (Menu 6-3).....	54
Sådan låser du tastaturet.....	35	Gendan fabriksindstillinger (Menu 6-4)	56
3. Menufunktioner	36	Omstilling (Menu 7)	56
Adgang til en menufunktion	36	Musik (Menu 8).....	57
Ved hjælp af piletasterne.....	36	Musikafspiller (Menu 8-1).....	57
Ved hjælp af en genvej.....	37	Aflytning til musik	58
Afslutning af en menufunktion	37	Radio (Menu 8-2).....	59
Liste over menufunktioner	38	Optager (Menu 8-3)	60
Telefonbog (Menu 1).....	41	Liste over musiknumre (Menu 8-4).....	61
Beskeder (Menu 2).....	43	Spil (Menu 9)	61
Skrivning og afsendelse af en tekstbesked		Justering af indstillinger, der er fælles for	
(Skrivning af beskeder - Menu 2-1).....	44	alle spil	62
Læsning af en tekstbesked		Start af et spil og justering af indstillinger, som kun	
(Indbakke - Menu 2-2).....	45	gælder for det enkelte spil.....	62
Visning af gemte beskeder		Etablering af forbindelse til Club Nokias WAP-	
(Udbakke - Menu 2-3).....	45	tjeneste	63
Billedbeskeder (Menu 2-4)	46	Spiltaster.....	64
Skabeloner (Menu 2-5).....	46	Lommeregner (Menu 10).....	68
Smileys (Menu 2-6).....	47	Påmindelser (Menu 11).....	70
Beskedindstillinger (Menu 2-7).....	47	Ur (Menu 12).....	70
Infoservice (Menu 2-8).....	48	Profiler (Menu 13)	72
Nummer på telefonsvarer (Menu 2-9).....	49	WAP-tjenester (Tjenester - Menu 14).....	74
Rediger kommandoer (Menu 2-10).....	49	Grundlæggende trin til at få adgang til og bruge en	
Chat (Menu 3)	49	WAP-tjeneste	74
Opkaldsinfo (Menu 4).....	50	Indstilling af telefonen til en WAP-tjeneste ..	75
Lydindstil. (Menu 5).....	52	Etablering af forbindelse til en WAP-tjeneste	77
Indstillinger (Menu 6).....	53	Gennemsyn af siderne i en WAP-tjeneste.....	79
Opkaldsindstillinger (Menu 6-1).....	53	Afslutning af en WAP-forbindelse	80
Telefonindstillinger (Menu 6-2).....	54	Tilpasning af indstillingerne for udseende	

på WAP-sider.....	81
Lagring og håndtering af bogmærker	81
Rydning af cache-hukommelsen.....	82
Når en WAP-forbindelse og et taleopkald er i gang på samme tid (hvis bæreren er USSD) ...	82
Sikkerhedscertifikater.....	83
SIM-tjenester (Menu 15).....	84
4. Nokia Audio Manager	86
Systemkrav	86
Installation af Nokia Audio Manager	87
Overførsel af musikfiler til telefonen	88

Håndtering af musiknumre med Nokia Audio Manager.....	88
---	----

5. Batterimeddelelser	90
Opladning og afladning	90

VEDLIGEHODELSE	92
-----------------------------	-----------

VIGTIGE OPLYSNINGER OM SIKKERHED	93
---	-----------

Indeks	99
---------------------	-----------

SIKKERHED

Følg nedenstående retningslinier. Andet kan være farligt og/eller ulovligt. Brugervejledningen indeholder flere oplysninger.



Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.



TRAFIKSIKKERHEDEN KOMMER ALTID FØRST

Tal aldrig i mobiltelefonen under kørslen.



FORSTYRRELSE

Ved alle mobiltelefoner kan der opstå forstyrrelser, der indvirker på sende- og modtageforholdene.



SLUK MOBILTELEFONEN PÅ HOSPITALER

Respekter alle forskrifter og regler. Sluk mobiltelefonen i nærheden af medicinsk udstyr.



SLUK MOBILTELEFONEN I FLYVEMASKINER

Trådløse enheder kan forårsage forstyrrelser i et fly.



SLUK MOBILTELEFONEN PÅ TANKSTATIONER

Anvend ikke mobiltelefonen på tankstationer. Anvend ikke mobiltelefonen i nærheden af brændstof og kemikalier.



SLUK MOBILTELEFONEN VED SPRÆGNINGSOMRÅDER

Anvend ikke mobiltelefonen ved sprængningsområder. Respekter evt. forskrifter og regler.



BRUG MOBILTELEFONEN MED OMTANKE

Anvend kun telefonen i normal position. Rør ikke unødigt ved antennen.



SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE

Mobiltelefonen bør installeres og vedligeholdes af professionelt personale.



TILBEHØR OG BATTERIER

Anvend kun tilbehør og batterier, som er godkendt af telefonproducenten. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.



VANDTÆT

Telefonen er IKKE vandtæt. Sørg for, at udstyret altid holdes tørt.



SIKKERHEDSKOPIER

Husk altid at fremstille sikkerhedskopier af alle vigtige data.



TILSLUTNING AF ANDET UDSTYR

Læs altid sikkerhedsforskrifterne i vejledningen til det udstyr, der skal tilsluttes. Tilslut ikke produkter, der ikke er kompatible.



OPKALD

Tænd telefonen, og kontroller, at den har forbindelse med netværket. Tast telefonnummeret (inkl. evt. områdenummer), og tryk på (Ring op). Tryk på (Læg på) for at afslutte et opkald. Tryk på (Svar for at besvare et opkald.



NØDOPKALD

Tænd telefonen, og kontroller, at den har forbindelse med netværket. Tryk på det antal gange, der skal til for at tømme displayet (f.eks. for at afslutte et opkald, for at afslutte en menu osv.). Tast alarmnummeret, og tryk på (Ring op). Fortæl, hvor du ringer fra. Ring ikke af, før alarmcentralen afslutter samtalen.

Generelle oplysninger

■ Pakkens mærkater

Mærkatene indeholder vigtige oplysninger om service og kundesupport. Opbevar disse mærkater på et sikkert sted.

■ Netværkstjenester

Den trådløse telefon, der er beskrevet i denne vejledning, kan bruges på GSM 900- og GSM 1800-netværk.

Dualband er en netværksafhængig funktion. Forhør dig hos den lokale tjenesteudbyder, om du kan abonnere på og anvende denne funktion.

Et antal funktioner, der er beskrevet i denne vejledning, kaldes netværkstjenester. Dette er specielle tjenester, som du arrangerer via udbyderen af trådløse tjenester. Inden du kan drage fordel af disse netværkstjenester, skal du abonnere på dem via tjenesteudbyderen og indhente vejledning om brugen af dem hos tjenesteudbyderen.



Bemærk! Nogle netværk understøtter muligvis ikke alle sprogafhængige tegn og/eller tjenester.

■ Tilbehør og batterier

Kontroller modelnummeret på en eventuel oplader, inden apparatet tages i brug. Dette apparat skal have strøm fra -standardopladeren, ACP-8-rejseopladeren, LCH-9-mobilopladeren eller DDC-1-batterioplader.



Advarsel! Anvend kun batterier, opladere og tilbehør, der er godkendt af telefonproducenten til brug i forbindelse med denne telefonmodel. Det kan være farligt at bruge andre typer, og evt. godkendelse og garanti, der er gældende for telefonen, ugyldiggøres.

Kontakt forhandleren, hvis du ønsker oplysninger om godkendt tilbehør.

Hvis du tager netledningen fra tilbehør ud af hunstikket, skal du tage fat om og trække i hanstikket, ikke i ledningen.

■ Adgangskoder

Ved hjælp af adgangskoderne nedenfor kan du forhindre uautoriseret brug af telefonen og SIM-kortet.

- **Sikkerhedskode:** Beskytter telefonen mod uautoriseret brug. Koden følger med telefonen. Den forudindstillede kode er 12345.

Foretag ændring af koden, og indstil telefonen til at anmode om den ved hjælp af funktionerne *Skift adgangskoder* og *Sikkerhedsniveau* i menuen Sikkerhedsindstillinger (se side 54). Gem den nye kode på et sikkert sted og ikke i nærheden af telefonen.

- **PIN-kode:** Denne kode, der følger med SIM-kortet, beskytter kortet mod uautoriseret brug. Hvis funktionen *PIN-kodeaktivering* i menuen Sikkerhedsindstillinger (se side 54) er aktiveret, bliver du bedt om at indtaste koden, når du tænder telefonen.

Hvis du indtaster en forkert PIN-kode tre gange i træk, blokeres SIM-kortet. Indtast PUK-koden, og tryk på  (OK). Indtast en ny PIN-kode, og tryk på  (OK). Indtast den nye kode igen, og tryk på  (OK).

- **PIN2-kode:** Denne kode følger med SIM-kortet og kræves for at få adgang til visse funktioner, f.eks. opladning af enhedstællere. Hvis du indtaster en forkert PIN2-kode tre gange i træk, bliver du bedt om at angive PUK2-koden.

- **PUK- og PUK2-kode:** Disse koder følger muligvis med SIM-kortet. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontakte den lokale tjenesteudbyder.

1. Kom godt i gang

■ Taster og kontakter

Telefontasternes grundlæggende funktioner beskrives nedenfor. Yderligere oplysninger om taster finder du løbende i denne vejledning.

Tænd/sluk-tast

Hvis du trykker på og holder tasten  nede, kan du tænde og slukke telefonen.

Hvis du trykker på denne tast ganske kort i standby-tilstand, får du vist en liste over profiler, som du kan bruge til at indstille telefontonerne for forskellige miljøer.

Hvis du trykker ganske kort på denne tast i en menufunktion, aktiveres lysene i 15 sekunder.

Navi-tast

Brugen af telefonen er i vid udstrækning baseret på Nokia Navi™-tasten () neden under displayet (2).

Denne tasts funktion varierer, afhængigt af den vejledende tekst (1), der vises oven over den.

I denne brugervejledning efterfølges symbolet  af den tilhørende vejledningstekst, f.eks.  (Menu) eller  (Vælg).

Piletaster

I standby-tilstand:  viser de navne og telefonnumre, der er gemt i telefonbogen.  viser listen over de senest kaldte numre.

I menuen: Med disse taster kan du gennemse menuer og indstillinger.

Indtastning af et navn eller tal eller skrivning af en tekstbesked:

 flytter markøren mod venstre og  højre.

Under et opkald: Med disse taster justeres lydstyrken.

C-tast

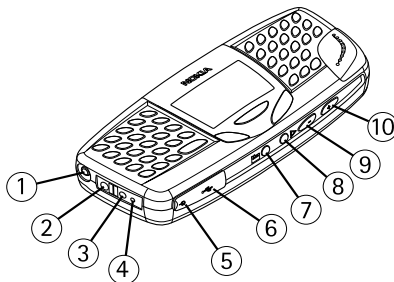
Indtastning af et navn eller tal: Med denne tast slettes tegnet til venstre. Hvis du trykker på og holder tasten nede, slettes alle tegnene i displayet.

I en menufunktion: Med denne tast vender du tilbage til det forrige menuniveau. Tryk på og hold tasten nede for at afslutte menuen.

Modtagelse af et opkald: Når du trykker på denne tast, afvises opkaldet.

Kontakter

Telefonen kan tilsluttes til forskellige kompatible enheder, og den har forskellige stik og specialtaster på siderne:



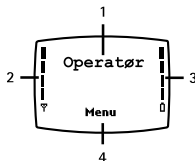
1. Stik til den sorte HDD-2-headsetledning (hovedtelefoner)
2. Stik til opladerledningen
3. Stik til den gråmarkerede HDD-2-headsetledning (mikrofon)
4. Intern mikrofon
5. Stik til ADE-1-lydkabel
6. Stik til DKE-2-kabel til pc-tilslutning
7. Radiotast
8. Musikafspillertast
9. Tast til at skrue ned for lydstyrken
10. Tast til at skrue op for lydstyrken

■ Displayindikatorer

Med displayindikatorerne får du oplysninger om den aktuelle handling, der udføres med telefonen.

Standby-tilstand

De indikatorer, der er beskrevet nedenfor, vises, når telefonen er klar til brug, og du ikke har indtastet nogen tegn. Når dette skærbillede vises, er den i "standby-tilstand".



1. Angiver, i hvilket trådløst netværk telefonen aktuelt anvendes.
2. Viser det trådløse netværks signalstyrke for din aktuelle placering. Jo højere søjlen er, jo stærkere er signalet.
3. Viser batteriopladningsniveauet. Jo højere søjlen er, jo mere strøm er der på batteriet.
4. Viser Nokia Navi™-tastens aktuelle funktion (☺).

Vigtige indikatorer, der er relateret til menufunktioner

En af følgende indikatorer vises, når telefonen er i standby-tilstand:



Angiver, at du er i gang med et opkald.

Se Opkald på side 4 og Etablering af forbindelse til en WAP-tjeneste på side 77.



Angiver, at du har modtaget en tekst- eller billedbesked.

Se Læsning af en tekstbesked (Indbakke – Menu 2-2) på side 45 og Billedbeskeder (Menu 2-4) på side 46.



Angiver, at telefonen ikke ringer eller bipper, når du modtager et opkald, fordi indstillingen "Signal om indgående opkald" er angivet til [Fra](#).

Se Lydindstil. (Menu 5) på side 52 og Profiler (Menu 13) på side 72.



Angiver, at telefonens tastatur er låst. Se Sådan låser du tastaturet på side 35.



Angiver, at alarmen er slået til. Se Ur (Menu 12) på side 70.



Angiver, at alle opkaldene omstilles. Se Omstilling (Menu 7) på side 56.



Angiver, at opkaldene er begrænset til en lukket brugergruppe (netværkstjeneste). Se Lukket brugergruppe på side 39.

2

Angiver, at du kun kan foretage opkald ved hjælp af telefonlinie 2 (netværkstjeneste). Se Udgående linie i brug på side 39.



Angiver, at tidtagningen med stopuret fortsætter i baggrunden. Se side 71.



Angiver, at nedtællingsuret kører i baggrunden. Se side 72.

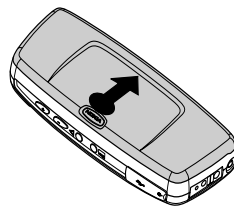


Angiver, at det navn og telefonnummer, du har valgt i telefonbogen, er gemt i SIM-kortet. Se side 41.

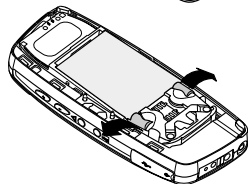
■ Isættelse af et SIM-kort

- Sørg for, at alle SIM-kort opbevares utilgængeligt for børn.
- SIM-kortet og dets kontakter kan nemt blive beskadiget, hvis kortet ridses eller bøjes. Vær derfor påpasselig, når du håndterer, isætter eller fjerner kortet.
- Inden du installerer SIM-kortet, skal du altid sikre dig, at telefonen er slukket, og derefter fjerne batteriet.

1. Tryk på låsen, skub coveret fremad, og løft det af.

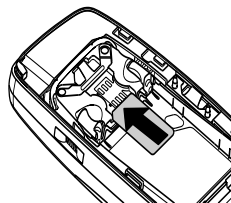


2. Skub de to låse i hver sin retning, og fjern batteriet.

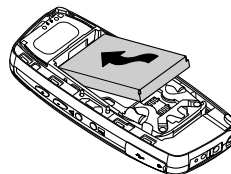


3. Skub forsigtigt SIM-kortet ind i SIM-kortåbningen.

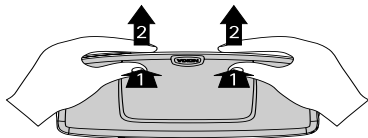
Sørg for, at kortets gyldne kontakter vender nedad, og at det afskårne hjørne er placeret til venstre.



4. Ret batteriets gyldne kontakter ind efter de tilsvarende kontakter på telefonen, og pres på batteriets modsatte ende, indtil batteriet klikker på plads.



5. Placer bagcoverets låse i de tilsvarende fordybninger i telefonen, og pres på coveret, indtil det klikker på plads.

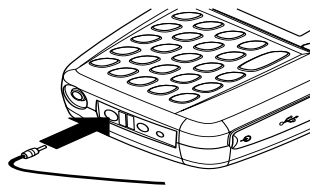


Kom godt i gang

■ Opladning af batteriet

- Oplad ikke batteriet, hvis telefonens bagcover er fjernet. Se også Batterimeddelelser på side 90.
- Når batteriniveauet er lavt, og der kun er et par minutters driftstid tilbage, udsender telefonen en advarselstone. Hvis du ikke slutter telefonen til en oplader, når batteriniveauet er for lavt til, at telefonen kan fungere, slukkes telefonen automatisk.

1. Slut opladerledningen til stikket i telefonens venstre side.
2. Slut opladeren til en stikkontakt. Batteriindikatoren begynder at bevæge sig.
 - Opladning af det batteri, der følger med telefonen, kan tage op til seks timer, når du anvender ACP-7-opladeren.
 - Hvis *Oplader ikke* vises, skal du vente et øjeblik, frakoble opladeren, tilslutte den og prøve igen. Kontakt forhandleren, hvis opladningen stadig ikke lykkes.
3. Når batteriet er fuldt opladet, bevæger indikatoren sig ikke mere. Tag opladerstikket ud af stikkontakten og telefonen.



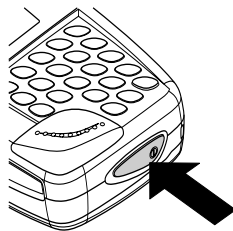
Bemærk, at du kan bruge telefonen under opladning.

■ Sådan tændes eller slukkes telefonen

Tryk på og hold tasten  nede et øjeblik.

Hvis telefonen anmoder om en PIN-kode eller en sikkerhedskode, når den tændes, skal du gøre følgende:

Indtast koden, og tryk på  (OK).



Advarsel! Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, eller hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

GODE RÅD: Telefonen er udstyret med en indbygget antenne. Undgå som ved alt andet radiotransmissionsudstyr at berøre antennen unødigt, når telefonen er tændt. Hvis antennen berøres, kan det have indflydelse på sende- og modtageforholdene, og telefonen kan bruge mere strøm end nødvendigt. Hvis du undgår at berøre antennen under et opkald, optimeres antennens ydeevne og telefonens taletid.

NORMAL POSITION: Hold telefonen som en almindelig telefon, så antennen peger opad og er over skulderhøjde.



■ Tilslutning og brug af headset'et

Du kan lytte til FM-radioen eller musikafspilleren i telefonen med det medfølgende stereoheadset HDD-2.

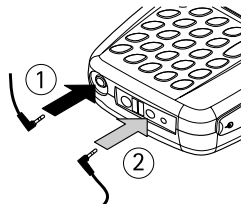


Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Sådan tilslutter du HDD-2-headset'et

Sæt stikket på den sorte headsetledning i det sorte stik (1) i telefonens venstre side. Sæt ligeledes stikket på headsetledning, som er markeret med gråt, i det grå stik (2).

Lad headsetledningen hænge frit, da den fungerer som radioens antenne.



Advarsel! Din hørelse kan tage skade, hvis du lytter til høj musik.

Tryk på tasterne til lydstyrkeregulering, som er placeret på siden af telefonen, hvis du vil justere headset'ets lydstyrke.

Sådan bruger du headset'et til at modtage og foretage opkald

Hvis du vil besvare et opkald, mens du anvender headset'et, skal du trykke på fjernbetjeningsknappen, der sidder på headset'ets mikrofondel. Tryk på denne knap igen, når du vil afslutte opkaldet.

Hvis du har gemt stemmekoder til bestemte telefonnumre i telefonbogen, kan du også foretage opkald ved hjælp af headset'et. Tryk på og hold headset'ets tast nede, indtil du hører en kort tone. Sig stemmekoden tydeligt. Telefonen ringer op til det tilhørende telefonnummer.

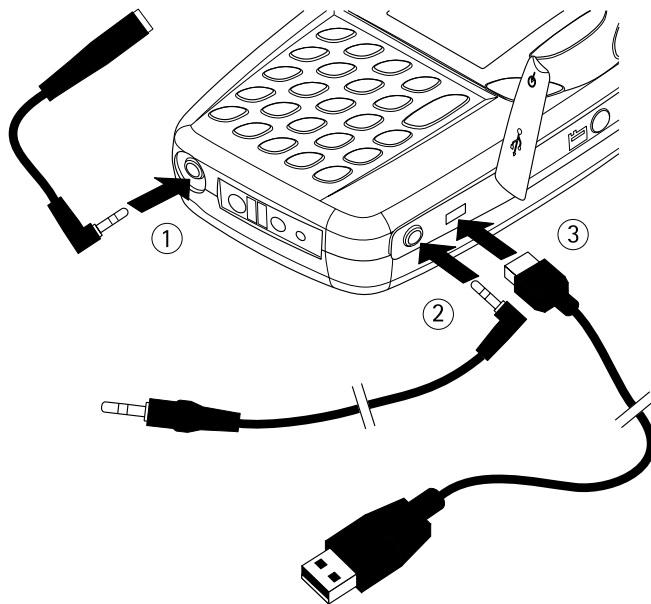
Sådan modtager du opkald med et andet headset end HDD-2: Tryk på  (Svar) i standby-tilstand. Hvis du vil omstille eller afvise et opkald, skal du trykke på . Du kan lytte til stemmen på den person, der ringer op, i headset'et, og du skal tale ind i telefonens mikrofon. Bemærk, at det altid er sikrest at bruge HDD-2-headset'et.

Tilslutning og brug af leverede kabler

I salgspakken findes der tre kabler, som du kan bruge til Nokia 5510-telefonen.

1. Hvis du vil bruge et andet kompatibelt lydheadset (impedance 32 ohm) end HDD-2, skal du tilslutte det leverede ADA-2-lydadapterkabel (nummer 1 på billedet nedenfor) til 35 mm-headset'et og indsætte adapteren i telefonen. Bemærk, at det er sikrest at bruge de leverede HDD-2-headset.
2. Du kan tilslutte telefonen til et eksternt lydsystem (f.eks. en cd-afspiller) ved at bruge det leverede ADE-2-lydkabel (nummer 2 på billedet).

3. Du kan bruge Nokia Audio Manager til at håndtere lydfileerne. Hvis du vil tilslutte telefonen til pc'en, skal du bruge det leverede DKE-2 USB Mini-B-kabel (nummer 3 på billedet nedenfor).



Vigtigt! Tilslut ikke USB-kablet til pc'en, før du har installeret pc-softwaren Nokia Audio Manager fra den cd-rom, som fulgte med i Nokia 5510-salgspakken.

2. Grundlæggende funktioner

■ Opkald

1. Indtast telefonnummeret (inkl. områdenummeret) ved hjælp af nummertasterne. Hvis du laver en fejl, skal du trykke på  for at slette tegnet til venstre for markøren.

Internationalt opkald: Sæt tegnet + og landekoden foran områdenummeret (slet eventuelt det første 0).

2. Tryk på  (Ring op), og vent på, at opkaldet besvares.

Justering af telefonens eller headset'ets lydstyrke: Tryk på lydstyrketasterne på siden af telefonen (se billedet på side 17) for at øge eller mindske lydstyrken.

3. Tryk på  (Læg på) for at afslutte opkaldet eller annullere opkaldsforsøget..

Opkald ved hjælp af telefonbogen

Tryk på  (Menu) i standby-tilstand og derefter to gange på  (Vælg). Indtast det første bogstav i navnet, og tryk på  (OK). Rul til det ønskede navn ved hjælp af  eller , og tryk på  (Ring op).



Hurtig søgning: Tryk på  i standby-tilstand. Rul til det ønskede navn, og tryk på  (Ring op).

Justering af lydstyrken

Du kan justere lydstyrken under et opkald. Tryk på  for at øge og  for at mindske lydstyrken. Du kan også trykke på lydstyrketasterne på siden af telefonen.



Afbrydelse af mikrofonen

Sådan slås telefonens mikrofon fra under et opkald Tryk på  og derefter på  (Valg), rul til *U/mikrofon*, og tryk på  (Vælg).

Sådan slås mikrofonen til Tryk på  og derefter på  (Valg), rul til *M/mikrofon*, og tryk på  (Vælg).

Genopkald

Sådan foretager du genopkald til et af de sidste 20 telefonnumre, som du har ringet eller forsøgt at ringe til: Tryk én gang på  i standby-tilstand, brug  eller  til at finde det ønskede telefonnummer eller navn, og tryk på  (Ring op).

Hurtigkald til et telefonnummer

Hvis du har tildelt en af hurtigkaldstasterne et telefonnummer, kan du foretage opkald til det pågældende nummer på en af følgende måder (i standby-tilstand):

- Tryk på den tilsvarende hurtigkaldstast, og tryk derefter på  (Ring op).
- Hvis funktionen *Hurtigkald* er slået til (se side 53): Tryk på og hold hurtigkaldstasten nede, indtil opkaldet startes.

Bemærk, at der foretages opkald til telefonsvareren, hvis du trykker på og holder nummertast 1 nede.

Se også Hurtigkald på side 34 og 53.

Et nyt opkald under et opkald

Du kan have to opkald i gang på samme tid (netværkstjeneste).

1. Tryk på  under et opkald for at ændre teksten ovenfor  fra **Læg på** til **Valg**.
2. Tryk på  (**Valg**), rul til **Nyt opkald**, tryk på  (**Vælg**), indtast telefonnummeret, eller hent det i telefonbogen, og tryk på  (**Ring op**).

Det eksisterende opkald sættes i venteposition. Det aktive opkald angives af  og opkaldet i venteposition angives af .

3. Sådan skifter du mellem de to opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Skift**, og tryk på  (**Vælg**).
4. Sådan afslutter du det aktive opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Afslut opkald**, og tryk på  (**Vælg**). Opkaldet i venteposition bliver aktivt.

Sådan afslutter du begge opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Afslut alle**, og tryk på  (**Vælg**).

Taleopkald

Du kan ringe op til et telefonnummer ved at sige et eller flere ord, der er tilknyttet nummeret. Se funktionen **Stemme-koder** i menuen Telefonbog (se side 41).

Konferenceopkald

Op til seks personer kan deltage i et konferenceopkald (netværkstjeneste).

1. Foretag et opkald til den første deltager.
2. Tryk på  under opkaldet, og tryk derefter på  (Valg). Rul til *Nyt opkald*, og tryk på  (Vælg) for at foretage et opkald til den anden deltager. Det første opkald sættes i venteposition.
3. Du kan føje den første deltager til conferenceopkaldet ved at trykke på  (Valg), rulle til *Konference* og derefter trykke på  (Vælg).
4. Hvis du vil føje en ny deltager til opkaldet, skal du gentage trin 2 og 3.
5. Hvis du ønsker en privat samtale med én af deltagerne, skal du gøre følgende:
 - Tryk på  (Valg), rul til *Personlig*, og tryk derefter på  (Vælg). Rul til den ønskede deltager, og tryk på  (OK).

Når du har afsluttet den private samtale, kan du vende tilbage til conferenceopkaldet, som beskrevet i trin 3.
6. Tryk på  (Valg), og vælg *Afslut alle*.

■ Besvarelse af et opkald

Når nogen ringer til dig, ringer telefonen (hvis indstillingen *Ringsignal* ikke er angivet til *Fra*), lysene blinker, og der vises en relateret tekst.

Hvis netværket ikke kan identificere den person, der foretager opkaldet, vises *Opkald*.

Hvis den person, der foretager opkaldet, identificeres, vises det pågældende telefonnummer (eller navnet, hvis det er gemt i telefonbogen), og *ringer* vises.

1. Du kan besvare opkaldet ved at trykke på  (Svar).

Hvis opkaldet er blevet omstillet fra et andet telefonnummer, vises tegnet > muligvis efter *Opkald* eller *ringer* (netværkstjeneste).

- Tryk på  (**Læg på**) for at afslutte opkaldet.

Omstilling eller afvisning af et opkald

Tryk på , hvis du ikke vil besvare opkaldet. Personen, der foretager opkaldet, hører en optaget-tone. Hvis funktionen *Omstil ved optaget* er aktiveret (se side 56), omstilles opkaldet f.eks. til telefonsvareren.

Besvarelse af et nyt opkald under et opkald

Når funktionen *Banke på tjeneste* er aktiveret (se side 53), bipper telefonen, og der vises en relateret tekst, når du modtager et nyt opkald. På en opkaldsliste angives et ventende opkald af ■■■.

- Tryk på  for at ændre teksten nedenfor  fra **Læg på** til **Valg**.
- Tryk på  (**Valg**), rul til **Besvar**, og tryk derefter på  (**Vælg**). Det andet opkald sættes i venteposition.
Vælg **Afvis**, hvis du ikke vil besvare opkaldet.
- Sådan skifter du mellem de to opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Skift**, og tryk derefter på  (**Vælg**).
- Sådan afslutter du det aktive opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Afslut opkald**, og tryk derefter på  (**Vælg**). Opkaldet i venteposition bliver aktivt.
Sådan afslutter du begge opkald Tryk på  (**Valg**), rul til **Afslut alle**, og tryk derefter på  (**Vælg**).

■ Aflytning af talebeskeder

1. Tryk på og hold nummertasten 1 nede i et sekund i standby-tilstand for at ringe til telefonsvareren. Nummeret på telefonsvareren fås hos tjenesteudbyderen.
2. Hvis telefonen anmoder om nummeret til telefonsvareren, skal du indtaste det og trykke på  (OK). Se også Nummer på telefonsvarer (Menu 2-9) på side 49 og Omstilling (Menu 7) på side 56.
3. Aflyt de beskeder, du har modtaget.
4. Afslut opkaldet ved at trykke på  (Læg på).



Tip! Hvis teksten **Aflyt** vises oven over tasten , kan du ringe til telefonsvareren ved at trykke på denne tast.

■ Sådan låser du tastaturet

Tastaturlåsen forhindrer, at taster trykkes ned ved en fejltagelse, f.eks. når telefonen ligger i en taske.

Sådan slås låsen til

Tryk på  (Menu) i standby-tilstand, og tryk derefter hurtigt på mellemrumstasten.

Sådan slås låsen fra

Tryk på  (Lås op), og tryk derefter hurtigt på mellemrumstasten.

Når tastaturet er låst:

- Indikatoren  vises

- Du kan besvare, afslutte eller afvise et opkald på normal vis.
Under et opkald kan telefonen betjenes på almindelig vis.
- HDD-2-headset'et kan anvendes på normal vis.



Bemærk! Når tastaturet er låst, kan det være muligt at foretage nødopkald til det alarmnummer, som er indkodet i telefonens hukommelse (112).

Nummeret vises først, når alle cifrene er indtastet.

■ Valg af ringtone (Menu 5-1)

1. Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand.
2. Rul med  eller  til *Lydindstil..*, og tryk på  (**Vælg**).
3. Rul til *Ringtone*, og tryk på  (**Vælg**).
4. Rul til den ønskede ringtone (der høres et eksempel), og tryk på  (**OK**) for at vælge den.
5. Tryk på og hold  nede for at vende tilbage til standby-tilstand.

Se også side 52.

■ Justering af alle telefontonerne med en enkelt indstilling

Du kan indstille telefontonerne (f.eks. ringtonen) og pauseskærmen til at fungere på en bestemt måde ved at vælge en indstillingsgruppe ("profil").

Derved er det let at justere tonerne efter forskellige miljøer og begivenheder (f.eks. udendørs aktiviteter).

Se *Lydindstil.* (Menu 5) på side 52 og *Profiler* (Menu 13) på side 72, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

1. Tryk hurtigt på tænd/sluk-tasten (⏻) i standby-tilstand.
2. Rul med  eller  til den ønskede profil (f.eks. til *Lydløs* for at slå ringetonerne fra).
3. Tryk på  (OK) for at bekræfte indstillingen.

■ Lagring af et telefonnummer med et navn

Sådan gemmer du et nyt navn og telefonnummer i telefonbogen

1. Tryk på  (Menu) i standby-tilstand (*Telefonbog* vises), og tryk derefter på  (Vælg).
2. Rul med  til *Tilføj navn*, og tryk på  (Vælg).
3. Skriv det ønskede navn, mens teksten *Navn:* vises i displayet (se Skrivning af tekst på side 34).
4. Tryk på  (OK), når du har skrevet navnet.
5. Skriv det områdenummer og telefonnummer, der skal gemmes sammen med navnet, når *Telefonnummer:* vises.

Hvis du laver en fejl, skal du trykke på  for at slette cifret til venstre.



Tip! Hvis du vil bruge telefonnummeret, når du opholder dig i udlandet, skal du indtaste plustegnet og landekoden, områdenummeret (slet evt. det indledende 0) og telefonnummeret.

6. Tryk på  (OK), når du har skrevet telefonnummeret.

Navnet og telefonnummeret gemmes i telefonbogen.

7. Se side 42, hvis du vil føje en stemmekode til navnet og telefonnummeret.



Hurtig lagring: Indtast telefonnummeret i standby-tilstand. Tryk på  eller  for at ændre teksten oven over  til *Gem*. Tryk på  (Gem). Indtast navnet, og tryk på  (OK).

■ Skrivning af tekst

Du kan indtaste tal og bogstaver på samme måde som på ethvert andet tastatur.

1. Når du skriver tekst, skal du trykke på de taster, hvor de ønskede tegn er angivet på.
2. Indsættelse af specialtegn:
 - Tryk på tasten Chr for at åbne en tabel over specialtegn, hvor du kan vælge det tegn, du vil indsætte. **ELLER**
 - Tryk på og hold Chr nede, mens du trykker på en bogstavtast. Det første specialtegn vises. Fortsæt med at holde Chr nede, og tryk på bogstavtasten igen, indtil du finder det tegn, du vil tilføje, eller indtil det første specialtegn vises igen. Specialtegnene er ikke markerede på tastatur.
3. Du kan anvende følgende taster til tekstredigering:
 - Hvis du vil skrive store bogstaver eller specialtegn, der er markeret på nummertasterne, skal du trykke på tasten Skift og derefter trykke på den ønskede tast. Du kan også trykke tasten Skift på samme tid som tasterne.
 - Tryk på  eller  for at flytte markøren til henholdsvis venstre eller højre.
 - Tryk på  for at slette tegnet til venstre for markøren. Tryk på og hold denne tast nede for at rydde displayet.

■ Hurtigkald

Hurtigkald er en nem måde, hvorpå du kan foretage opkald til et telefonnummer, der har fået tildelt en nummertast (2 til 9).

Tildeling af et telefonnummer til en nummertast

Tryk to gange på  (**Menu**) i standby-tilstand. Rul til *Hurtigkald*, og tryk på  (**Vælg**). Rul til den ønskede tast, og tryk på  (**Tildel**). Rul til det ønskede navn eller telefonnummer, og tryk på  (**Vælg**).

Hurtigkald til et telefonnummer

- Enten: Tryk på en nummertast i standby-tilstand, og tryk derefter på  (**Ring op**).
- Eller: Tryk på og hold en nummertast nede i standby-tilstand, hvis du har aktiveret funktionen *Hurtigkald* (se Opkaldsindstillinger (Menu 6-1) på side 53).

■ Sådan låser du tastaturet

Tastaturlåsen forhindrer, at tasterne trykkes ned ved en fejltagelse, f.eks. når telefonen ligger i en taske.

Aktivering eller deaktivering af låsen: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, og tryk derefter hurtigt på mellemrumstasten.

Når tastaturet er låst:

- Indikatoren  vises.
- Du kan besvare, afslutte eller afvise et opkald på normal vis. Under et opkald kan telefonen betjenes på almindelig vis.
- HDD-2-headset'et kan anvendes på normal vis.
- Du kan lytte til radioen eller musikafspilleren.



Bemærk! Når tastaturet er låst, kan det være muligt at foretage nødopkald til det alarmnummer, som er indkodet i telefonens hukommelse (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer). Tast alarmnummeret, og tryk på  (**Ring op**). Nummeret vises først, når alle cifrene er indtastet.

3. Menufunktioner

Telefonen er udstyret med en række funktioner, der gør det muligt for dig at tilpasse den til dine behov. Disse funktioner er opdelt i menuer.

■ Adgang til en menufunktion

Ved hjælp af piletasterne

1. Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand.
2. Tryk på  eller  for at rulle til den ønskede menu (f.eks. *Indstillinger*), og tryk på  (**Vælg**) for at aktivere den.
3. Hvis hovedmenuen indeholder undermenuer, skal du rulle til den ønskede undermenu (f.eks. *Opkaldsindstillinger*) og trykke på  (**Vælg**) for at aktivere den.
4. Rul til den ønskede funktion (f.eks. *Hurtigkald*), og tryk på  (**Vælg**) for at vælge den ønskede funktion.
5. Rul til den ønskede indstilling (f.eks. *Fra*), og tryk på  (**OK**) for at bekræfte den. Tryk på , hvis du ikke vil ændre indstillingen.

Ved hjælp af en genvej

Den enkelte menu, undermenu og indstilling er nummereret og kan aktiveres ved hjælp af det tilhørende genvejsnummer. Genvejsnummeret vises øverst til højre i displayet.

1. Tryk på  (Menu).
2. Indtast hurtigt (inden for tre sekunder) nummeret på den menu, du vil aktivere.
Gentag dette trin ved en undermenu.
3. Indtast inden for tre sekunder nummeret på den ønskede funktion og indstilling.



■ Afslutning af en menufunktion

Du kan vende tilbage til det forrige menuniveau ved at trykke på  eller afslutte menuen ved at trykke på og holde  nede.

■ Liste over menufunktioner

1. Telefonbog

1. Søg
2. Tjenestenr. ¹
3. Tilføj navn
4. Slet
5. Rediger
6. Kopiér
7. Tildelingstone
8. Send visitkort
9. Valg
 1. Hukommelse i brug
 2. Visningstype
 3. Hukom.status
10. Hurtigkald
11. Stemmekoder

2. Beskeder

1. Skriv beskeder
2. Indbakke

3. Udbakke

4. Billedbeskeder
5. Skabeloner
6. Smileys
7. Beskedindstillinger
 1. Sæt %N ^{1 2}
 1. Nummer på beskedcentralen
 2. Beskeder sendes som
 3. Beskeden afventer i
 2. Fælles ³
 1. Transmiss.rapporter
 2. Svar via samme central
 3. Tegnunderstøttelse
8. Infoservice
9. Nummer på telefonsvarer ⁴
10. Rediger kommandoer

3. Chat

4. Opkaldsinfo

1. Ubesvarede opkald

1. Vises kun, hvis SIM-kortet understøtter dette.

2. Sættenes antal og navne kan variere. Hvert sæt vises i en separat undermenu.

3. Genvejsnummeret afhænger af antallet af tilgængelige sæt.

4. Vises muligvis ikke, hvis netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen har gemt telefonsvarerens nummer på SIM-kortet.

2. Indgående opkald
 3. Udgående opkald
 4. Slet seneste opkaldsliste
 5. Vis samtaletid
 1. Seneste samtaletid
 2. Tid totalt
 3. Indgående opkald
 4. Udgående opkald
 5. Nulstil tidstællere
 6. Vis samtalepriser
 1. Seneste samtalepris
 2. Pris totalt
 3. Nulstil tællere
 7. Samtaleprisindstillinger
 1. Begrænset beløb
 2. Vis forbrug som
 8. Forudbetalt kredit
- 5. Lydindstil.**
1. Ringetone
 2. Ringestyrke
 3. Ringesignal
 4. Tone ved besked
 5. Tastaturtoner
6. Advarselstoner
 7. Vibrationssignal
 8. Pauseskærm
- 6. Indstillinger**
1. Opkaldsindstillinger
 1. Automatisk genopkald
 2. Hurtigkald
 3. Banke påtjeneste
 4. Send eget nummer
 5. Udgående linie i brug
 6. Automatisk svar ¹
 2. Telefonindstillinger
 1. Sprog
 2. Celleinformation
 3. Opstartstekst
 4. Valg af netværk
 5. Bekræft SIMtjenester
 3. Sikkerhedsindstillinger
 1. PIN-kodeaktivering
 2. Opkaldsspærring
 3. Begrænsede numre
 4. Lukket brugergruppe
 5. Sikkerhedsniveau
 6. Skift adgangskoder
 4. Gendan fabriksindstillinger

1. Vises kun, hvis telefonen er tilsluttet HDD-2-headset'et.

7. Omstilling ¹

8. Musik

1. Musikafspiller
2. Radio
3. Optager
4. Liste over musiknumre

9. Spil

10. Lommeregner.

11. Påmindelser

12. Ur

1. Alarm
2. Urindstillinger
3. Datoindstilling
4. Stopur
5. Nedtællingsur
6. Autoopdatering af dato/tid

13. Profiler

14. Tjenester

15. SIM-tjeneste²

1. Omstillingsindstillinger, der ikke understøttes af netværksoperatøren, vises muligvis ikke.

2. Tilgængelighed, navn og indhold afhænger af det anvendte SIM-kort.

■ Telefonbog (Menu 1)



I denne menu kan du håndtere navne og telefonnumre i telefonen og SIM-kortet.

Adgang til denne menu: Tryk på (Menu) i standby-tilstand, og tryk derefter på (Vælg).

Hvis du vil have adgang til denne menu under et opkald, skal du trykke på for at ændre teksten over til **Valg**, trykke på (Valg) og derefter vælge **Telefonbog**.

- **Søg:** Du kan finde det ønskede navn og telefonnummer i telefonbogen for at foretage et opkald, f.eks. (se Opkald ved hjælp af telefonbogen på side 26).
Når du gennemser navnene og telefonnumrene, vises øverst til højre i displayet, hvis det valgte navn eller telefonnummer er gemt på SIM-kortet.
- **Tjenestenr.:** Ringer til tjenesteudbyderens tjenestenummer, der er gemt i SIM-kortet.
- **Tilføj navn:** Du kan gemme et navn og et telefonnummer i telefonbogen (se også Lagring af et telefonnummer med et navn på side 33).
- **Slet:** Du kan slette navne og telefonnumre i den valgte telefonbog enkeltvis eller alle på én gang.
- **Rediger:** Du kan ændre de navne og telefonnumre, der er gemt i telefonbogen. Rul til det ønskede navn eller telefonnummer, og tryk på (Rediger). Rediger navnet, og tryk på (OK). Rediger telefonnummeret, og tryk på (OK).
- **Kopier:** Du kan kopiere eller flytte navne og telefonnumre fra telefonen til SIM-kortet (eller omvendt) enkeltvis eller alle på én gang.
- **Tildelingstone:** Du kan indstille telefonen til at afspille den ønskede ringtone, når du modtager et opkald fra et bestemt telefonnummer. Rul til navnet eller telefonnummeret på den person, der ringer op, tryk på (Tildel), og vælg den ønskede ringtone.

- **Send visitkort:** Du kan sende et navn og et telefonnummer ("visitkort") som en tekstbesked til en kompatibel telefon.
- **Valg - Hukommelse i brug:** Du kan vælge, om navne og telefonnumre skal gemmes i telefonen eller i SIM-kortet. Bemærk, at når du udskifter SIM-kortet, vælges indstillingen **SIM-kort** automatisk.
- **Valg - Visningstype:** Du kan vælge den måde, som gemte telefonnumre og navne vises på.
- **Valg - Hukommelsesstatus:** Viser, hvor mange navne og telefonnumre der stadig kan gemmes, og hvor mange der aktuelt er gemt i telefonbogen og i SIM-kortet.
- **Hurtigkald:** Du kan indstille den ønskede nummertast (2 til 9) til at fungere som hurtigkaldstast. Find den ønskede tast, tryk på  (**Tildel**), og vælg et navn eller et telefonnummer. Se også Hurtigkald på side 34.
- **Stemme-koder:** Du kan foretage opkald til et telefonnummer ved at sige et eller flere ord, der er tilknyttet som en "stemmekode". Stemmekoden kan f.eks. være et navn, og du kan optage en stemmekode til otte telefonnumre i telefonbogen. Du kan også aflytte, ændre eller slette de stemmekoder, der er optaget.

Optagelse af en stemmekode: Vælg **Tilføj st.kode**, vælg det ønskede navn og telefonnummer, og tryk på  (**Start**). Hold telefonen i normal position, og sig tydeligt de(t) ord, der skal optages som en stemmekode.

Opkald ved hjælp af en stemmekode: Tryk på og hold  (**Menu**) nede i standby-tilstand. Sig den ønskede stemmekode tydeligt, mens du holder telefonen op til øret på normal vis. Telefonen afspiller stemmekoden og ringer op til det tilknyttede telefonnummer. Bemærk, at telefonen skal være inden for netværkets dækningsområde i omgivelser, hvor signalet er tilstrækkeligt stærkt.

Hvis det telefonnummer, der er tilknyttet stemmekoden, ikke bliver fundet eller genkendt, skal du trykke på  (**Ja**) og gentage stemmekoden eller trykke på  for at vende tilbage til standby-tilstand.

Hvis du anvender HDD-2-headset'et, skal du trykke på og holde fjernbetjeningsknappen på headset'ets mikrofondel nede, indtil du hører en kort tone. Sig stemmekoden tydeligt.

Bemærk, at stemmekoder gemmes i telefonen og fjernes, når du indsætter et andet SIM-kort i telefonen.

Inden du foretager et taleopkald, skal du bemærke følgende:

- Stemmekoder er sproguafhængige. De afhænger af den talendes stemme.
- Stemmekoder er følsomme over for baggrundsstøj, så de skal optages i stille omgivelser.
- Når du optager stemmekoder eller foretager opkald ved hjælp af stemmekoder, skal du holde telefonen i den normale position tæt på øret.
- Meget korte navne accepteres ikke. Brug lange navne, og undgå enslydende navne for forskellige numre.



Bemærk! Du skal sige navnet på nøjagtigt samme måde, som da du optog det. Dette kan være svært, f.eks. i omgivelser med meget larm eller under et nødopkald. Derfor kan taleopkald aldrig anvendes som eneste kommunikationsmulighed i alle situationer.

■ Beskeder (Menu 2)



I denne menu kan du oprette og sende beskeder samt vise og justere indstillinger i forbindelse med tekst-, billed- og talebeskeder.

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til **Beskeder**, og tryk derefter på  (**Vælg**).

Skrivning og afsendelse af en tekstbesked (Skrivning af beskeder – Menu 2-1)

Du kan skrive og sende tekstbeskeder, der længdemæssigt kan bestå af op til næsten tre almindelige tekstbeskeder (netværkstjeneste). Fakturering er baseret på, hvor mange almindelige beskeder der kræves for en besked, som består af flere dele.

Hvis du vil sende en besked, skal telefonnummeret til beskedcentralen være gemt i telefonen. Se Beskedindstillinger (Menu 2-7) på side 47.

Tryk på og hold  nede to gange for på et hvilket som helst tidspunkt at afslutte denne menu og vende tilbage til standby-tilstand. Du kan også gøre følgende: Tryk på  (**Valg**), rul til *Afslut*, og tryk derefter på  (**OK**).

1. Skriv beskeden (se Skrivning af tekst på side 34). Antallet af tilgængelige tegn og det aktuelle delnummer vises øverst til højre i displayet.
2. Tryk på  (**Valg**), når beskeden er færdig, vælg *Send*, skriv modtagerens telefonnummer, og tryk derefter på  (**OK**). Du kan også vælge en modtager i *Telefonbog*: Tryk på *Søg*, rul til det ønskede navn eller telefonnummer, og tryk på  (**OK**).

Hvis du vil sende beskeden til flere personer, skal du vælge *Send til mange*, rulle til den første modtager og trykke på  (**Send**). Gentag dette for hver modtager.

De andre indstillinger er: *Skabelon*, *Indsæt smiley*, *Send speciel* (se side 47), *Gem*, *Slet*, *Afslut*.



Bemærk! Når du sender SMS-meddelelser, vises beskeden "*Beskeden er sendt*". Dette angiver, at meddelelsen er sendt fra din telefon til det SMS-centralnummer, der er programmeret i telefonen. Det er ikke en angivelse af, at meddelelsen ankommer til den påtænkte destination. Yderligere oplysninger om SMS-tjenester, skal du kontakte tjenesteudbyderen.

Læsning af en tekstbesked (Indbakke – Menu 2-2)

Når du modtager en tekstbesked i standby-tilstand, udsender telefonen et signal, og antallet af nye beskeder samt  vises.

1. Tryk på  (**Læs**) for at se beskederne med det samme. Tryk på , hvis du vil se beskederne senere, og aktiver menuen *Indbakke* (Menu 2-2), når du vil se beskederne.
2. Rul til den ønskede besked, og tryk på  (**Læs**).
3. Anvend  eller  til at gennemse beskeden.
4. Mens du læser beskeden, kan du trykke på  (**Valg**) for at aktivere følgende funktioner: *Slet*, *Besvar*, *Chat*, *Rediger*, *Hent nummer*, *Videresend*, *Detaljer*.

Funktionen *Chat* gør det muligt for dig at kommunikere med andre ved hjælp af tekstbeskeder. Se *Chat* (Menu 3) på side 49, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Visning af gemte beskeder (Udbakke – Menu 2-3)

I menuen *Udbakke* kan du vise de beskeder, du har skrevet og gemt i menuen *Skriv beskeder* (Menu 2-1). Hvis du trykker på  (**Valg**), får du adgang til de samme funktioner som i *Indbakke* (Menu 2-2), undtagen *Besvar*, *Chat* og *Detaljer*.

Billedbeskeder (Menu 2-4)

Du kan sende og modtage tekstbeskeder, der indeholder billeder (netværkstjeneste). Bemærk følgende:

- Hver billedbesked består af flere tekstbeskeder. Det kan derfor koste mere at sende en billedbesked end en tekstbesked.
- Eftersom billedbeskeder gemmes i telefonen, kan du ikke vise dem, hvis du anvender SIM-kortet i en anden telefon.



Bemærk! Denne funktion kan kun bruges, hvis den understøttes af netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen. Kun telefoner med funktionen Billedbesked kan modtage og få vist billedbeskeder.

Modtagelse af en billedbesked

Hvis du vil se beskeden med det samme, skal du trykke på (Vis). Du kan gemme beskeden ved at trykke på (Gem) eller slette den ved at trykke to gange på .

Visning af beskeden senere i denne menu: Tryk på og derefter på (OK) for at gemme beskeden.

Afsendelse af en billedbesked

Rul til en billedbesked i denne menu, og tryk på (Vis). Tryk på (Valg), og vælg derefter *Rediger tekst*. Skriv beskeden. Tryk på (Valg), og vælg derefter *Vis*, hvis du vil se hele beskeden. Tryk på (Valg), og vælg derefter *Send*, hvis du vil sende beskeden.

Skabeloner (Menu 2-5)

Du kan vise, redigere eller slette de forudindstillede beskeder ("skabeloner"), som du kan anvende til at skrive en besked.

Rul til den ønskede skabelon, og tryk på (Læs). Tryk på (Valg), og vælg den ønskede funktion, hvis du vil redigere eller slette skabelonen.

Når du redigerer en skabelon, kan du få adgang til flere funktioner, bl.a. [Send](#) og [Gem skabelon](#), hvis du trykker på  ([Valg](#)).

Du kan oprette en skabelon fra bunden ved at vælge én af de tomme skabeloner nederst på listen over skabeloner. Tryk på  ([Valg](#)), vælg [Rediger](#), og indtast skabelonteksten. Tryk på  ([Valg](#)), og vælg derefter [Gem skabelon](#).

Smileys (Menu 2-6)

Med denne funktion kan du oprette smiley-tegn, f.eks. :-), som du kan anvende, når du skriver eller besvarer en besked. Rul til den ønskede smiley, og tryk på  ([Læs](#)). Tryk på  ([Valg](#)), og vælg derefter [Rediger](#). Rediger smiley-tegnet i overensstemmelse med dine ønsker (hvis du vil tilføje et specialtegn, skal du trykke på tasten Chr), og tryk på  ([OK](#)).

Beskedindstillinger (Menu 2-7)

Telefonen har to typer beskedindstillinger: indstillinger, der er tilknyttet den enkelte indstillingsgruppe ("sæt"), og indstillinger, der er fælles for alle tekstbeskeder.

Sæt %N 1 (Menu 2-7-1) ¹

Et sæt er en samling indstillinger, der kræves for at kunne sende tekst- og billedbeskeder.

Hvert sæt har følgende indstillinger:

- [Nummer på beskedcentralen](#): Du skal bruge nummeret på beskedcentralen for at kunne sende tekst- og billedbeskeder. Dette nummer fås hos tjenesteudbyderen.

1. Det samlede antal sæt afhænger af, hvor mange sæt SIM-kortet har.

- *Beskeder sendes som*: Du kan anmode netværket om at konvertere en besked til formatet *E-mail*, *Fax* eller *Personsøger* (netværkstjeneste).
- *Beskeden afventer i*: Du kan vælge det tidsrum, i hvilket beskedcentralen beholder og forsøger at sende din besked igen, hvis det første forsøg på at sende beskeden mislykkes.

Fælles (Menu 2-7-2) ¹

Indstillingerne i denne undermenu gælder for alle de tekstbeskeder, du sender, uanset hvilket sæt du vælger. De tilgængelige indstillinger er:

- *Transmiss.rapporter*: Du kan anmode netværket om at sende transmissionsrapporter om dine beskeder for at holde styr på de beskeder, du sender (netværkstjeneste).
- *Reply via same centre*: Du kan gøre det muligt for modtageren at sende et svar ved hjælp af beskedcentralen. På denne måde kan modtagere, der ikke abonnerer på SMS-tjenesten, besvare dine beskeder (netværkstjeneste).
- *Tegnderstøttelse*: Hvis du vil sende beskeder med specialtegn (f.eks. ñ) på romanske og slaviske sprog eller beskeder med russiske tegn til en kompatibel telefon, skal du vælge *Unicode*, hvis dette understøttes af netværket.

Bemærk, at du kun kan skrive tekstbeskeder på op til 70 tegn, hvis du vælger *Unicode*.

Infoservice (Menu 2-8)

Med denne netværkstjeneste kan du modtage beskeder om forskellige emner (f.eks. trafikforhold) fra netværket. Kontakt tjenesteudbyderen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

1. Genvejsnummeret til denne menu afhænger af antallet af tilgængelige sæt. Her antages det, at det kun er ét sæt, der er tilgængeligt.

Nummer på telefonsvarer (Menu 2-9)

Du kan gemme telefonnummeret på telefonsvareren (netværkstjeneste). Indtast nummeret (som fås hos tjenesteudbyderen), og tryk på  (OK).

Se Omstilling (Menu 7) på side 56, hvis du ønsker yderligere oplysninger om omstilling af opkald.

Rediger kommandoer (Menu 2-10)

Du kan sende tjenesteanmodninger til tjenesteudbyderen (f.eks. aktiveringskommandoer i forbindelse med netværkstjenester). Indtast de ønskede tegn, og tryk på  (Send) for at sende anmodningen.

■ Chat (Menu 3)



Du kan kommunikere med andre personer ved hjælp af tekstbeskeder.

Adgang til denne menu: Tryk på  (Menu), rul til *Chat*, og tryk derefter på  (Vælg).

Du kan starte en chat enten i denne menu eller ved at vælge indstillingen *Chat*, mens du læser en modtaget tekstbesked.

1. I menuen *Chat* skal du indtaste en anden persons telefonnummer eller finde det i telefonbogen (se Opkald ved hjælp af telefonbogen på side 26) og trykke på  (OK).

Hvis du tidligere har chattet med denne person, vises de sidste 500 tegn i denne chat.

2. Indtast dit chatnavn for chatten (se Skrivning af tekst på side 34), og tryk på  (OK).
3. Indtast din besked, tryk på  (Valg), og vælg *Send*.
4. Det svar, du modtager fra den anden person, vises over den besked, du sendte.

Tryk på  (OK), og gentag trin 3 ovenfor, hvis du vil besvare beskeden.

Når du skriver beskeden, kan du se alle afsendte beskeder (angivet med "<" og dit chatnavn) og modtagne beskeder (markeret med ">" og den anden persons chatnavn) under den aktuelle chat: Tryk på  (Valg), og vælg derefter *Chatoversigt*. Tryk på  (OK) for at vende tilbage til den besked, du er ved at skrive.

Tryk på  (Valg), og vælg *Chatnavn*, hvis du vil redigere dit chatnavn.

Bemærk, at de beskeder, du modtager under en chat, ikke gemmes i menuen *Indbakke*.

■ Opkaldsinfo (Menu 4)



I denne menu kan du vise de telefonnumre, som telefonen har registreret, samt den omtrentlige samtaletid og -pris for dine opkald. Du kan også vise og justere indstillingerne for et forudbetalt SIM-kort.

Adgang til denne menu: Tryk på  (Menu) i standby-tilstand, rul til *Opkaldsinfo*, og tryk derefter på  (Vælg).

Telefonen registrerer ubesvarede og indgående opkald, hvis den er tændt og inden for netværkets tjenesteområde, og hvis netværket understøtter disse funktioner.

Når du trykker på  (Valg) i menuen *Ubesvarede opkald*, *Indgående opkald*, or *Udgående opkald*, kan du få vist tidspunktet for opkaldet og redigere, få vist eller foretage opkald til et registreret telefonnummer og føje det til *Telefonbog* eller slette det på listen over telefonnumre. Du kan også sende en tekstbesked til den person, der ringer op (*Send SMS*).

- *Ubesvarede opkald*: Denne netværkstjeneste viser de sidste ti telefonnumre på de personer, der forgæves har forsøgt at ringe til dig.
- *Indgående opkald*: Denne netværkstjeneste viser telefonnumrene for de sidste ti opkald, som du har besvaret.

- **Udgående opkald:** Viser de sidste 20 telefonnumre, som du har ringet eller forsøgt at ringe til.
- **Slet seneste opkaldsliste:** Sletter alle telefonnumre og navne fra menu 4-1 til 4-3.
- **Vis samtaletid:** Viser den omtrentlige varighed af ud- og indgående opkald. Du kan nulstille disse tidstællerne ved at vælge **Nulstil tidstællere** (Menu 4-5-5)..



Bemærk! Registrering af samtaletid og fakturering heraf kan variere afhængigt af de enkelte netværkstjenester, skatter og moms, og hvordan der afrundes ved afregning osv.

- **Vis samtalepriser:** Denne netværkstjeneste viser den omtrentlige pris på det seneste opkald eller alle opkald i form af enheder, der angives i funktionen **Vis forbrug som** function (Menu 4-7-2)..



Bemærk! Registrering af samtaletid og brug af netværkstjenester samt fakturering heraf kan variere afhængigt af de enkelte netværkstjenester, skatter og moms, og hvordan der afrundes ved afregning osv.

- **Samtaleprisindstillinger:** Ved hjælp af funktionen **Begrænset beløb** kan du begrænse samtaleprisen til den ønskede mængde takst- eller valutaenheder (netværkstjeneste). Ved hjælp af funktionen **Vis forbrug som** kan du vælge de enheder, som telefonen viser den resterende taleid i (kontakt tjenesteudbyderen, hvis du ønsker yderligere oplysninger om takstenhedspriser).



Bemærk! Når der ikke er flere takst- eller valutaenheder tilbage, er det kun muligt at foretage nødopkald til det alarmnummer, som er indkodet i telefonens hukommelse (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer).

- **Forudbetalt kredit:** Når du anvender et forudbetalt SIM-kort, kan du kun foretage opkald, når der er nok kredittenheder tilbage på SIM-kortet (netværkstjeneste). Indstillinger: **Kreditinfo display** (show or hide remaining units in standby mode), **Resterende kredit** (resterende enheder), **Pris for sidste aktivitet**, **Status**.



■ Lydindstil. (Menu 5)

I denne menu kan du ændre indstillingerne for den aktuelt valgte profil. Se også Profiler (Menu 13) på side 72.

Adgang til denne menu: Tryk på  (Menu) i standby-tilstand, rul til *Lydindstil.*, og tryk derefter på  (Vælg).

- *Ringetone*: Du kan vælge den tone, som telefonen udsender, når du modtager et opkald.
- *Ringestykke*: Du kan indstille lydniveauet for de ringetoner og det signal, som telefonen udsender, når du modtager en besked.
- *Ringesignal*: Du kan vælge den måde, hvorpå telefonen giver dig besked om indgående taleopkald. Når f.eks. *Fra* er valgt, ringer telefonen ikke, når du modtager et opkald, og  vises i standby-tilstand.
- *Tone ved besked*: Du kan indstille den tone, som telefonen udsender, når du modtager en tekstbesked.
- *Tastaturtoner*: Du kan indstille lydstyrken for tastaturtoner.
- *Advarselstoner*: Du kan indstille telefonen til at udsende toner, f.eks. når batteriet trænger til at blive opladet.
- *Vibrationssignal*: Du kan indstille telefonen til at vibrere, når du modtager et opkald eller en tekstbesked.
- *Pauseskærm*: Du kan vælge det billede, der vises i standby-tilstand efter et fastsat tidsrum ("timeout"). Du kan også anvende animerede billeder som pauseskærm. Du skal dog være opmærksom på, at brugen af et animeret billede som pauseskærm tærer på batteriet, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres.

Se funktionen *Vis billede* i Gennemsyn af siderne i en WAP-tjeneste på side 79, hvis du vil hente animerede billeder.

■ Indstillinger (Menu 6)



I denne menu kan du justere flere af telefonens indstillinger. Du kan også nulstille nogle af menuindstillingerne til deres standardindstillinger.

Adgang til denne menu: Tryk på  (Menu) i standby-tilstand, rul til *Indstillinger*, og tryk derefter på  (Vælg).

Opkaldsindstillinger (Menu 6-1)

- *Automatisk genopkald*: Du kan indstille telefonen til at forsøge at få forbindelse til et telefonnummer op til ti gange efter et opkald, der ikke blev besvaret.
- *Hurtigkald*: Når denne funktion er aktiveret, kan du foretage opkald til de navne og telefonnumre, der er tildelt hurtigkaldstasterne 2 til 9 ved at trykke på og holde den tilhørende tast nede.
- *Banke påtjeneste*: Når denne netværkstjeneste er aktiveret, giver netværket dig besked om eventuelle nye indgående opkald, mens du er i gang med et opkald.
- *Send eget nummer*: Du kan indstille telefonen til henholdsvis at vise (*Til*) eller skjule (*Fra*) dit telefonnummer for den person, som du ringer til (netværkstjeneste). Hvis du vælger *Netværksafh.*, benyttes den indstilling, der er aftalt med tjenesteudbyderen.
- *Udgående linie i brug*: Telefonen kan anvendes med et SIM-kort, der understøtter to telefonlinier. Ved hjælp af denne netværkstjeneste kan du vælge telefonlinie 1 eller 2 til at foretage opkald eller forhindre valg af linie. Opkald på begge linier kan besvares, uanset hvilken linie der er valgt.

Du kan ikke fortage opkald, hvis du vælger linie 2, og du ikke har abonnement på denne netværkstjeneste. Hvis linie 2 er valgt, vises 2 i standby-tilstand.

Bemærk, at du skal bruge PIN2-koden til at tillade eller forhindre valg af linie.

- **Automatisk svar:** Du kan indstille telefonen til at besvare et indgående opkald efter én ringtone, når telefonen er tilsluttet HDD-2-headset'et.

Telefonindstillinger (Menu 6-2)

- **Sprog:** Du kan indstille sproget for displayteksten.
- **Celleinformation:** Du kan indstille telefonen til at angive, om den bruges i et trådløst netværk, der er baseret på MCN-netværksteknologien (Micro Cellular Network) (netværkstjeneste). I et sådant netværk er lokale opkald muligvis billigere end ellers.
- **Opstartstekst:** Du kan indtaste en besked, der vises et kort øjeblik, når telefonen tændes.
- **Valg af netværk:** Du kan indstille telefonen til automatisk at vælge et trådløst netværk, der er tilgængeligt i dit område, eller du kan vælge det ønskede netværk manuelt. Netværket skal have en roaming-aftale med den lokale operatør.
- **Bekræft SIMtjenester:** Du kan indstille telefonen til at vise eller skjule bekræftelsesbeskeder, når du benytter SIM-korttjenester (se SIM-tjenester (Menu 15) på side 84).

Sikkerhedsindstillinger (Menu 6-3)

- **PIN-kodeaktivering:** Du kan indstille telefonen til at bede om SIM-kortets PIN-kode, når telefonen tændes. Nogle SIM-kort tillader ikke, at denne funktion deaktiveres.

- **Opkaldsspærring:** Ved hjælp af denne netværkstjeneste kan du begrænse telefonens ud- og indgående opkald. Vælg én af spæringsindstillingerne, og aktiver (**Aktivér**) eller deaktiver (**Annuler**), eller kontroller, hvilke typer opkald der spærres (**Status**).
 **Bemærk!** Selvom opkaldsspærring er aktiveret, kan det i nogle netværk være muligt at foretage nødopkald (f.eks. til 112 eller andre officielle alarmnumre).
- **Begrænsede numre:** Du kan begrænse de udgående opkald til bestemte telefonnumre, hvis SIM-kortet tillader det.
 **Bemærk!** Selvom funktionen Begrænsede numre er aktiveret, kan det i nogle netværk være muligt at foretage nødopkald til visse alarmnumre (f.eks. 112 eller andre officielle alarmnumre).
- **Lukket brugergruppe:** Ved hjælp af denne netværkstjeneste kan du angive en gruppe personer, som du kan ringe til, og som kan ringe til dig.
 **Bemærk!** Selvom funktionen Lukket gruppe er aktiveret, kan det i nogle netværk være muligt at foretage nødopkald til visse alarmnumre (f.eks. 112 eller andre officielle alarmnumre).
- **Sikkerhedsniveau:** Du kan indstille telefonen til at bede om sikkerhedskoden, når der indsættes et nyt SIM-kort i telefonen (indstillingen **Telefon**), eller når du vælger den interne telefonbog (**Hukommelse**). Når du ændrer denne indstilling, slettes numrene i Menu 4-1 til 4-3 (Opkaldsinfo).
- **Skift adgangskoder:** Du kan ændre sikkerhedskoden, PIN-koden, PIN2-koden eller spæringsadgangskoden. Disse koder må kun indeholde numrene 0 til 9.

Du skal undgå at bruge adgangskoder, der er magen til alarmnumre, f.eks. 112, for at forhindre at du ved et uheld ringer op til alarmnummeret.

Gendan fabriksindstillinger (Menu 6-4)

Du kan nulstille menuindstillingerne til deres oprindelige værdier. Denne funktion har ingen indflydelse på f.eks. navne og telefonnumre i telefonbogen. Indstillingerne for FM-radioen og musikafspilleren skal ikke påvirkes.

■ Omstilling (Menu 7)



Du kan omstille indgående opkald til telefonsvareren eller til et andet telefonnummer (netværkstjeneste).

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til *Omstilling*, og tryk derefter på  (**Vælg**).

1. Rul til den ønskede omstillingsindstilling ved hjælp af  eller , og tryk på  (**Vælg**). Vælg f.eks. *Omstil ved optaget*, hvis du vil omstille opkald, mens du er i gang med et opkald, eller hvis du vil afvise et opkald.
2. Aktiver (*Aktiver*) eller deaktiver (*Annuler*) den ønskede omstillingsindstilling, kontroller, om indstillingen er aktiveret (*Status*), eller angiv en forsinkelse (ikke tilgængeligt for alle omstillingsindstillinger).
3. Hvis du vælger *Aktiver*, skal du vælge det nummer, som du vil omstille indgående opkald til. Hvis du vælger *Status*, skal du trykke på  (**Nummer**) for at vise det telefonnummer, som opkaldene omstilles til.

Det er muligt at lade flere omstillingsindstillinger være aktivt på samme tid. Når alle opkald omstilles, vises  i standby-tilstand.

■ Musik (Menu 8)



Du kan lytte til musik eller FM-radioen med telefonen. Du kan også optage musik fra radioen eller en ekstern musikkilde. Du kan optage eller overføre musikfiler svarende til maksimalt to timers musik i Near CD-kvalitet til telefonens ledige hukommelse på ca. 64 MB.



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til **Musik**, og tryk derefter på  (**Vælg**).

Overførsel af musikfiler fra en pc: Se vejledningen i kapitel 4 Nokia Audio Manager på side 86.

Musikafspiller (Menu 8-1)

Med **Musikafspiller** kan du lytte til de musiknumre, der er gemt i telefonen. Hvis du vil lytte, skal du tilslutte HDD-2-headset'et (se Tilslutning og brug af headset'et på side 23) til telefonen. Hvis du frakobler headset'et sættes **Musikafspiller** på pause og slukkes derefter.



Tip! Hvis du hurtigt vil aktivere **Musikafspiller**, skal du trykke på musikafspillertasten på siden af telefonen (se billedet på side 17).

Når du tænder **Musikafspiller**, begynder den at afspille musiknumre i den rækkefølge, som du har valgt i **Afspilningsvalg**.

Tryk på tasterne til lydstyrkeregulering, der er placeret på siden af telefonen, hvis du vil justere headset'ets lydstyrke.



Advarsel! Din hørelse kan tage skade, hvis du lytter til høj musik.

Aflytning til musik

Tryk på og hold  nede, hvis du vil spole det aktuelt afspillede nummer tilbage.

Tryk på og hold  nede, hvis du vil spole nummeret hurtigt fremad.

Tryk hurtigt på henholdsvis  eller , hvis du vil afspille det næste eller det forrige nummer på listen over musiknumre. Du kan også trykke på HDD-2-headsettasten for at afspille det næste nummer.

Tryk på  (Valg), hvis du vil standse afspilningen, og vælg *Pause*, hvis du vil gå tilbage til det nummer, du lyttede til, eller vælg *Musik-afspilleren er slukket*.

Bemærk, at når USB-kablet tilsluttes til telefonen, slukkes *Musikafspiller* automatisk.

Tryk på  (Valg), og vælg derefter *Indstillinger*, hvis du vil redigere indstillingerne. Du har følgende muligheder:

- *Afspilningsvalg*: Vælg *Normal* for at afspille de numre, der er gemt i telefonen, i den rækkefølge de vises på listen over musiknumre, eller vælg *Tilfældig*.
- *Lydstilart*: Du kan vælge musikstil for de musiknumre, du afspiller, for at foretage automatisk indstilling af equaliser-indstillinger, f.eks. Bass/Treble- og Balanceniveau, i overensstemmelse med den valgte musikstil. Dette forbedrer afspilningskvaliteten. Musikstil: *Rock*, *Normal*, *Jazz*, *Klassisk*, *Latin*, *Pop*, *Dance*, *Bas* og *Ekstra bas*.

Tryk på headset'ets tast for at besvare et indgående opkald, mens du anvender headset'et.

Musikafspiller stoppes midlertidigt, når telefonen ringer. Tryk på headset'ets tast igen, når du vil afslutte opkaldet. *Musikafspiller* tændes automatisk igen. Se Tilslutning og brug af headset'et på side 23, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Bemærk, at brug af *Musikafspiller* tærer på strømmen, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres.

Radio (Menu 8-2)

Du kan lytte til telefonens FM-radio ved at bruge HDD-2-headset'et (se Tilslutning og brug af headset'et på side 23). Lad headsetledningen hænge frit, da den fungerer som radioens antenne.

Tryk på tasterne til lydstyrkeregulering, der er placeret på siden af telefonen, hvis du vil justere headset'ets lydstyrke.



Advarsel! Din hørelse kan tage skade, hvis du lytter til høj musik.

Bemærk, at radioudsendelsens lyd kvalitet afhænger af radiostationens dækning i det pågældende område.



Tip! Hvis du hurtigt vil aktivere *Radio*, skal du trykke på radiotasten på siden af telefonen (se billedet på side 17).

Hvis der allerede er gemt radiokanaler, kan du rulle til den kanal, du vil lytte til, eller vælge placering 1-10 for en radiokanal ved at trykke på den tilsvarende nummertast (hvor 0 angiver placering 10). Du kan også skifte fra én kanal til en anden ved at trykke på HDD-2-headsettasten.

Indstilling af en radiokanal

- Når radioen er tændt, skal du trykke og holde  eller  nede for at starte kanalsøgningen. Søgningen standser, når radioen finder en kanal.
- Hvis du kender frekvensen for den radiostation, du vil lytte til (mellem 87,5 MHz og 108,0 MHz), skal du trykke på  (**Valg**) og vælge *Indstil frekv.* Indtast frekvensen, og tryk på  (**OK**).
- Hvis du vil flytte kanalsøgningen i trin på helt ned til 0,1 MHz, skal du trykke på  (**Valg**) og vælge *Manuel indstil.* Tryk hurtigt på  eller  for at søge opad eller nedad. Hvis du trykker lidt længere tid på tasten, flyttes søgningen opad eller nedad i trin på 1 MHz. Tryk på  (**OK**), når du finder en radiostation, du vil lytte til.

Hvis du vil gemme kanalen i telefonen, skal du trykke på  (**Valg**) og vælge *Gem kanal*. Indtast navnet på radiostationen, og tryk på  (**OK**). Rul til den placering, hvor du vil gemme kanalen, og tryk på  (**Vælg**). Du kan gemme op til ti kanaler i telefonen.

Brug af radioen

Når radioen er tændt, kan du slukke den ved at trykke på  (**Valg**) og vælge *Sluk radioen*.

Du kan normalt besvare et indgående opkald, mens du lytter til radioen. Radioens *Radio* lydstyrke afbrydes. Når du afslutter opkaldet, tændes radioen *Radio* automatisk.

Hvis du vil gemme radiokanalerne, skal du trykke på de tilsvarende nummertaster.

Hvis du vil foretage telefonopkald, skal du trykke på og holde  nede for at vende tilbaget til standby-tilstand.

Bemærk, at brug af FM-radioen tærer på strømmen, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres.

Optager (Menu 8-3)

Du kan optage musik direkte fra telefonens FM-radio, eller du kan tilslutte telefonen til kompatibelt eksternt lydudstyr, f.eks. en cd-afspiller, og optage musik direkte i telefonen.



Bemærk! Brug ikke denne funktion ulovligt! Musik kan være ophavsretlig beskyttet. Optagelse af musik eller overførsel af musikfiler er kun tilladt til privat brug. Det er ikke tilladt at kopiere musiknumre med henblik på at sælge eller distribuere disse til tredjemand.

Hvis du vil optage musik fra FM-radioen, skal du tænde radioen og vælge indstillingen *Optager* i menuen *Musik*. Hvis du vil optage fra eksternt lydudstyr, skal du først tilslutte enheden til telefonen og derefter vælge indstillingen *Optager*. Du kan optage eller overføre musikfiler svarende til maksimalt to timers musik i Near CD-kvalitet til telefonens ledige hukommelse på ca. 64 MB.

Tryk på **Stop** for at afslutte optagelsen. Vælg derefter enten *Gem* eller *Slet*.

- Hvis du vælger at gemme musikoptagelsen, skal du indtaste navnet på musiknummeret, *Navn på musiknummer*: og trykke på  (OK). Indtast navnet på kunstneren, *Kunstner*: , og tryk på  (Gem). Musiknummeret gemmes nu i enhedens hukommelse.

Det er ikke muligt at foretage telefonopkald, mens du bruger telefonen til at optage musik. Hvis du vil foretage et opkald, skal du trykke på og holde  nede for at annullere optagelsen og sætte telefonen i standby-tilstand.

Hvis du modtager et telefonopkald, mens du optager musik, afbrydes optagelsen. Du kan vælge at gemme eller slette den afbrudte optagelse efter telefonopkaldet.

Liste over musiknumre (Menu 8-4)

Du kan få vist og afspille de musiknumre, som du har gemt i telefonen. Du kan også fjerne musiknumre.

Hvis du vil afspille et af musiknumrene på listen, skal du vælge det ønskede nummer, trykke på  (Valg) og vælge *Play*. *Musikafspiller* begynder at afspille det valgte nummer. Når nummeret er slut, fortsætter *Musikafspiller* med at afspille de næste numre på listen. Tryk på , hvis du vil vende tilbage til *Liste over musiknumre*.

Hvis du vil slette musiknumre, skal du slukke Musikafspiller eller *Radio* og derefter vælge et musiknummer, trykke på  (Valg) på *Liste over musiknumre* og vælge *Slet*. Du kan også vælge indstillingen *Beskeders sendes som*, hvis du vil kontrollere telefonens ledige og anvendte hukommelse.

■ Spil (Menu 9)

Du kan spille følgende spil på telefonen: *Snake II*, *Space Impact*, *Bantumi*, *Pairs II* og *Bumper*.



Du kan bruge tasterne på hver sin side af skærmen til afspilning. Tast-mønsteret kopieres, så det er ens på begge sider af tastaturet. På denne måde kan du vælge, om du vil spille på én side eller på begge sider, som giver mere plads til begge hænder.



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Adgang til denne menu: Tryk på (**Menu**) i standby-tilstand, rul til *Spil*, og tryk på (**Vælg**).



Tip! Du kan også lytte til musik, når du spiller spil. Vælg det spil, du vil spille, og tryk enten på musikafspillertasten eller radiotasten på siden af telefonen.

Bemærk, at det tærer på strømmen at spille spil, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres.

Justering af indstillinger, der er fælles for alle spil

Rul til *Indstillinger*, og tryk på (**Vælg**). Rul til den ønskede indstilling, og tryk på (**Vælg**).

Du kan angive lyde, lys og vibrationer (*Vibration*). Bemærk, at når funktionen *Vibrationssignal* er deaktiveret, vibrerer telefonen ikke, selv ikke hvis funktionen *Vibration* er aktiveret.

Du kan også gemme dit Club Nokia-medlemsskab her. Du skal bruge medlemsnummeret for at kunne benytte Club Nokia-tjenester, f.eks. hvis du vil sende din højeste score til Club Nokia. Yderligere oplysninger om Club Nokia og spiltjenesterne findes på www.club.nokia.com.

Start af et spil og justering af indstillinger, som kun gælder for det enkelte spil

Rul til *Vælg spil*, og tryk på (**Vælg**). Rul til det spil, du vil spille, og tryk på (**Vælg**).

Du kan starte spillet (*Nyt spil*), vise de hidtil højeste scorer (*Højeste scorer*), ændre spilindstillingerne (*Valg*) eller vise en hjælpe tekst til spillet (*Instruktioner*).

Hvis du vil genoptage et spil, som du har sat i pausetilstand, skal du trykke på  eller , vælge *Fortsæt* og trykke på en vilkårlig tast, undtagen ,  eller .

Hvis du vil sende din score til scoringstavlen i Club Nokia, skal du rulle til den ønskede score og trykke på  (*Send*). Scoren sendes til Club Nokia via en WAP-forbindelse.

Etablering af forbindelse til Club Nokias WAP-tjeneste

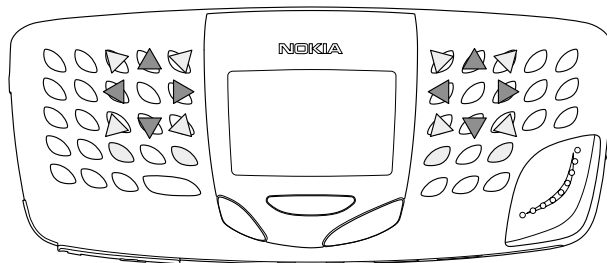
Rul til *Spiltjenester*, og tryk på  (*Vælg*). Telefonen forsøger at få forbindelse til Club Nokias WAP-sider ved hjælp af det aktuelt aktive sæt tilslutningsindstillinger.

Hvis det ikke lykkes at etablere forbindelse, og der vises en fejlmeddelelse (såsom *Kontroller tjenesteindstillinger*), kan du muligvis ikke få adgang til Club Nokia fra den WAP-tjeneste, hvis tilslutningsindstillinger der aktuelt er aktive. I så fald skal du aktivere menuen Tjenester, aktivere et andet sæt tilslutningsindstillinger (se Etablering af forbindelse til en WAP-tjeneste på side 77) og forsøge at etablere forbindelse til Club Nokia igen ved hjælp af denne spiltjenestefunktion.

Kontakt netværksoperatøren og/eller WAP-tjenesteudbyderen, hvis du ønsker yderligere oplysninger om de forskellige WAP-tjenester og -priser.

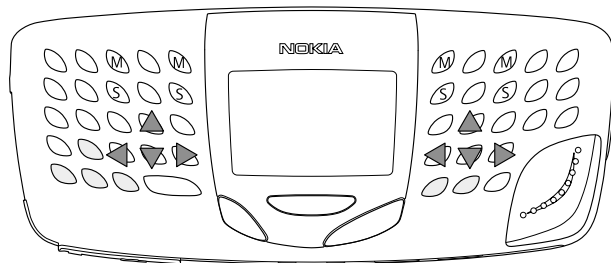
Spiltaster

Snake II: Få slangen til at vokse ved at dirigere den hen til maden.



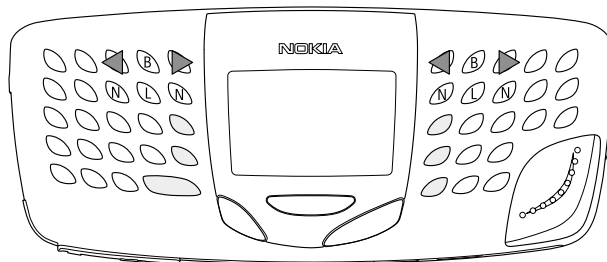
- Flyt slangen ved at trykke på de taster, der er angivet med mørkegrå pile i billedet ovenfor.
- Prøv også de specialtaster, der er angivet i billedet med lysegrå, for at flytte slangen hurtigere.

Space Impact: Naviger Genevas rumskib gennem en mission for at besejre de fremmede.



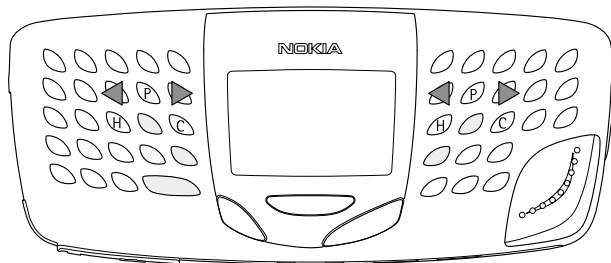
- Naviger rumskibet ved at trykke på de taster, der er angivet med pile i billedet.
- Affyr hovedvåbnet ved at trykke på de taster, der er angivet med **M** i billedet.
- Affyr specialvåbnene ved at trykke på de taster, der er angivet med **S** i billedet.
- Prøv også de andre taster, der er angivet med lysegråt i billedet.

Bumper: Få den højeste score ved at holde bolden på bordet ved hjælp af flipperne.



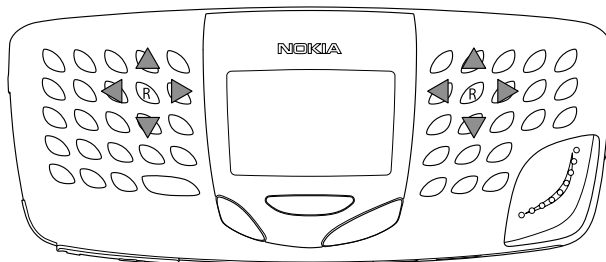
- Send boldene afsted ved at trykke på de taster, der er angivet med L i billedet ovenfor. Hold tasten nede for at øge kraften.
- Styr flipperne ved at trykke på de taster, der er angivet med pile i billedet. Du kan flytte begge flipperne samtidigt ved at trykke på de taster, der er angivet med B i billedet ovenfor.
- Skub til bordet ved at trykke på de taster, der er angivet med N i billedet. Hvis du skubber for hårdt, vælter bordet.
- Prøv også de andre taster, der er angivet med lysegråt i billedet.

Bantumi: Saml så mange bønner som muligt for at vinde spillet.



- Flyt hånden ved at trykke på de taster, der er angivet med pile i billedet ovenfor.
- Saml bønnerne i gryden op ved at trykke på de taster, der er angivet med P i billedet ovenfor.
- Skift tur ved at trykke på de taster, der er angivet med C i billedet ovenfor.
- Få et tip til dit næste træk ved at trykke på de taster, der er angivet med H i billedet.
- Prøv også de andre taster, der er angivet med lysegråt i billedet.

Pairs II: Afdæk billederne for at finde par.



- Flyt det ønskede billede ved at trykke på de taster, der er angivet med pile.
- Afdæk billedet ved at trykke på de taster, der er angivet med R.

■ Lommeregn. (Menu 10)



Telefonen er udstyret med en lommeregner, der også kan anvendes til omtrentlig valutaomregning.

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til **Lommeregn.**, og tryk derefter på  (**Vælg**).



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Lommeregnerens nøjagtighed er begrænset, og der kan opstå afrundingsfejl, især i forbindelse med kompliceret division.

Beregning

- Tryk på en af nummertasterne 0 til 9 for at indsætte et ciffer, tryk på punktum for at indsætte et komma og  for at slette cifret til venstre for markøren. Hvis du vil skifte fortegn, skal du trykke på  (Valg) og vælge *Skift fortegn*.
- Tryk på  (Valg), og vælg *Adder*, *Subtraher*, *Multiplicer* eller *Divider*, afhængigt af, hvilken type beregning du vil foretage.
- Tryk på  (Valg), og vælg *Resultat* for at få vist resultatet.
- Tryk på og hold  nede, hvis du vil rydde displayet, så du kan foretage en ny beregning.



Tip! Hvis du hurtigt vil vælge beregningstypen, skal du indtaste det første tal og trykke på tasten Chr gentagne gange, indtil du finder den ønskede netværksoperatør.

Valutaomregning

Angivelse af vekselkursen: Tryk på  (Valg), rul til *Vekselkurs*, og tryk på  (OK). Vælg den ønskede indstilling, indtast *Vekselkurs*: og tryk på  (OK).

Omregning: Indtast det valutabeløb, du vil omregne, tryk på  (Valg), og vælg *Indenlandsk* eller *Udenlandsk*.

Valutaomregning i standby-tilstand

Indtast det beløb, du vil omregne. Det er den vekselkurs, som du angiver i denne menu, der benyttes. Tryk to gange på  eller . Tryk på  (Konverter).

■ Påmindelser (Menu 11)



Ved hjælp af dette hukommelsesværktøj kan du gemme korte tekstbemærkninger med en alarm. Telefonens alarm lyder, når den angivne dato og det angivne tidspunkt nås.

Adgang til denne menu: Tryk på (Menu) i standby-tilstand, rul til *Påmindelser*, og tryk på (Vælg).



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Rul til én af følgende funktioner, og tryk på (OK):

- *Tilføj ny*: Skriv en bemærkning (se Skrivning af tekst på side 34), og tryk på (OK). Du kan vælge at føje en alarm til bemærkningen.
- *Vis alle*: Viser alle de påmindelser, som du har skrevet og gemt i telefonen. Du kan gennemse bemærkningerne ved hjælp af eller . Tryk på (Valg) for at vælge mellem følgende funktioner: *Slet* (Du kan slette bemærkningerne enkeltvis eller alle på én gang), *Rediger*, *Send* (sender bemærkningen uden en alarm som en tekstbesked til en kompatibel telefon).

Når påmindelsestidspunktet nås, kan du afbryde alarmen ved at trykke på . Hvis du trykker på (Udsæt), stopper alarmen i et par minutter.

■ Ur (Menu 12)



I denne menu kan du justere og anvende telefonens tidsfunktioner.

Adgang til denne menu: Tryk på (Menu), rul til *Ur*, og tryk derefter på (Vælg).

- *Alarm*: Du kan indstille alarmen til at gå i gang på et bestemt tidspunkt. Indtast tidspunktet, og tryk på (OK).

Når alarmtidspunktet nås, udsender telefonen et alarmsignal, og teksten *Alarm! %U*. Afbryd alarmen ved at trykke på en vilkårlig tast. Hvis du trykker på  (*Udsæt*), stopper alarmen i et par minutter.

Hvis alarmtidspunktet nås, mens telefonen er slukket, og du trykker på en vilkårlig tast, undtagen  (*Udsæt*), skal du trykke på  (*Ja*) for at aktivere telefonen til opkald eller på  for at lade telefonen være slukket.

Hvis alarmtidspunktet nås, mens telefonen er slukket, tænder telefonen af sig selv, og alarmen lyder. Hvis du trykker på *Stop*, spørger telefonen, og du vil aktivere telefonen, så du kan modtage opkald. Tryk på *Nej* hvis du vil slukke telefonen, eller *Ja* hvis du vil fortage og modtage opkald.

Bemærk! Tryk ikke på *press Ja*, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

- *Urindstillinger:* Du kan indstille telefonen til at vise det aktuelle klokkeslæt i standby-tilstand, justere klokkeslættet eller vælge et 12- eller 24-timers tidsformat. Hvis batteriet fjernes fra telefonen, skal du muligvis indstille klokkeslættet igen.
- *Datoindstilling:* Du kan angive den korrekte dato.
- *Stopur:* Du kan foretage tidsmålinger, f.eks. i forbindelse med sport. Tryk på  (*Start*) for at starte tidtagningen, og tryk på  (*Stop*) for at stoppe den. Når tidtagningen er stoppet, giver  (*Valg*) adgang til følgende funktioner: *Start, Nulstil, Afslut*.

Tryk to gange på  for at fortsætte tidtagningen i baggrunden. Mens tidtagningen er i gang, blinker  i standby-tilstand.

Bemærk, at brug af stopuret tærer på strømmen, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres. Sørg for, at uret ikke kører i baggrunden, når du udfører andre funktioner med telefonen.



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Brug af stopuret tærer på batteriet, hvilket betyder, at telefonens driftstid reduceres. Sørg for, at uret ikke kører i baggrunden, når du udfører andre funktioner med telefonen.

- **Nedtællingsur:** Du kan indstille telefonen til at udsende et alarmsignal efter et bestemt tidsrum. Indtast tidsrummet, og tryk på  (**Start**). I denne menu kan du også vælge funktionen **Skift tid** eller **Stop ur**.

Mens tidstælleren kører, vises  i standby-tilstand.

Når alarmtidspunktet nås, udsender telefonen en tone, og den tilhørende tekst vises. Tryk på en vilkårlig tast for at afbryde alarmen.



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

- **Autoopdatering af dato/tid:** Denne netværkstjeneste opdaterer uret i telefonen i overensstemmelse med den aktuelle tidszone.

■ Profiler (Menu 13)



I denne menu kan du redigere, håndtere og oprette de indstillingsgrupper ("profiler"), der styrer alle telefontonerne i forskellige omgivelser. Der er altid en profil i brug.

Du kan let ændre indstillingerne for den aktuelt valgte profil i menuen **Lydindstil**. (se side 52).

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til **Profiler**, og tryk derefter på  (**Vælg**).

Aktivering af en profil og ændring af de tilhørende indstillinger

1. Rul til den ønskede profil i menuen *Profiler*, og tryk på  (*Vælg*). Du kan f.eks. vælge profilen *Lydløs*, hvis du vil gøre alle telefontonerne lydløse.

Nogle af profilerne kan erstattes med profiler, som du f.eks. modtager fra tjenesteudbyderen. Kontakt tjenesteudbyderen eller en anden profiludbyder, hvis du ønsker oplysninger om tilgængelighed og kompatibilitet.

2. Vælg:

- *Aktivér*, hvis du vil anvende den valgte profil, eller vælg
- *Tilpas*, hvis du vil ændre indstillingerne for den valgte profil.

3. Hvis du vælger *Tilpas*, skal du rulle til én af følgende indstillinger og trykke på  (*Vælg*):
Ringetone, *Ringestyrke*, *Ringsignal*, *Tone ved besked*, *Tastaturtoner*, *Advarselstoner*,
Vibrationssignal, *Pauseskærm*, *Omdøb*.

Hvis du anvender funktionen *Pauseskærm*, skal du være opmærksom på, at brug af et animeret billede som pauseskærm reducerer telefonens driftstid.

Ved hjælp af funktionen *Omdøb*, kan du redigere navnet på den valgte profil (se Skrivning af tekst på side 34). Profilen *Normal* kan ikke omdøbes.

4. Rul til den ønskede indstilling, og tryk på  (*OK*).



Hurtig aktivering af en profil i standby-tilstand eller under et opkald: Tryk hurtigt på tasten

, rul til den ønskede profil, og tryk på  (*OK*).



■ WAP-tjenester (Tjenester – Menu 14)

I denne menu har du adgang til forskellige WAP-tjenester (Wireless Application Protocol), f.eks. bankvirksomhed, onlinespil og underholdning. Disse tjenester er specielt udviklet til mobiltelefoner, og de vedligeholdes af WAP-tjenesteudbydere.

Adgang til denne menu: Tryk på  (**Menu**) i standby-tilstand, rul til *Tjenester*, og tryk derefter på  (**Vælg**).



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Du kan få oplysninger om de tilgængelige WAP-tjenester og -priser hos netværksoperatøren og/eller den WAP-tjenesteudbyder, hvis tjenester du vil bruge. Tjenesteudbyderne kan også vejlede dig i, hvordan du bruger deres tjenester.

Bemærk, at WAP-tjenester anvender WML (Wireless Mark-up Language) på deres WAP-sider. De Websider, der anvender HTML (Hyper-Text Mark-up Language), kan ikke vises ved hjælp af denne telefon.



Bemærk! De oplysninger eller tjenester, som du har haft adgang til, bliver midlertidigt gemt i telefonens cache-hukommelse. Cache er en bufferhukommelse, som bruges til at gemme data midlertidigt. Hvis du har prøvet at få adgang til eller har fået adgang til fortrolige oplysninger, som kræver adgangskoder (f.eks. din bankkonto), skal du tømme telefonens cache efter brug. Hvis du vil tømme cachen, skal du i menuen *Tjenester* rulle til *Tøm cache* og trykke på  (**Vælg**).

Grundlæggende trin til at få adgang til og bruge en WAP-tjeneste

1. Få fat i de tilslutningsindstillinger, der kræves for at få adgang til en WAP-netværksoperatør eller en WAP-tjenesteudbyder.

Se Indstilling af telefonen til en WAP-tjeneste

2. Gem tilslutningsindstillingerne.

Se Indstilling af telefonen til en WAP-tjeneste nedenfor. Se også Tilpasning af indstillingerne for udseende på WAP-sider på side 81.

3. Foretag et opkald, dvs. etabler forbindelse, til WAP-tjenesten. Se Etablering af forbindelse til en WAP-tjeneste på side 77.
4. Begynd at gennemse WAP-tjenestens sider. Se Gennemsyn af siderne i en WAP-tjeneste på side 79.
5. Når du er færdig med at gennemse siderne, kan du afbryde forbindelsen til WAP-tjenesten. Se Afslutning af en WAP-forbindelse på side 80.

Indstilling af telefonen til en WAP-tjeneste

Du modtager muligvis tilslutningsindstillingerne som en tekstbesked fra den netværksoperatør eller tjenesteudbyder, hvis WAP-tjeneste du vil bruge. Kontakt netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen, eller besøg Club Nokias Websted (www.club.nokia.com), hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Hvis dette ikke er tilfældet, kan du indtaste indstillingerne manuelt. De relevante indstillinger fås hos netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen. WAP-indstillingerne findes f.eks. muligvis på netværksoperatørens eller tjenesteudbyderens Websted.

Lagring af de indstillinger, der modtages som en tekstbesked

Når du modtager tilslutningsindstillingerne som en tekstbesked, vises *Tjenesteindstillinger er modtaget*.

- Lagring af de modtagne indstillinger: Tryk på  (Valg), rul til *Gem*, og tryk derefter på  (Vælg).

- Hvis du vil se indstillingerne, inden du gemmer dem, skal du gøre følgende: Tryk på  (**Valg**), rul til **Vis**, og tryk derefter på  (**Vælg**).
Tryk på  (**Gem**) for at gemme indstillingerne eller  for at vende tilbage til listen Indstillinger.

Manuel indtastning af tilslutningsindstillingerne

De relevante indstillinger fås hos netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen.

1. Rul til **Indstillinger** i menuen **Tjenester**, og tryk derefter på  (**Vælg**).
2. Tryk på  (**Vælg**), når **Forbindelsesindstillinger** vises.
3. Rul til et sæt tilslutningsindstillinger, og tryk på  (**Valg**).
Et sæt er en samling indstillinger, som er påkrævet for at kunne etablere forbindelse til en WAP-tjeneste.
4. Rul til **Rediger**, og tryk på  (**Vælg**).
5. Rul til hver af de nedenstående indstillinger, og tryk på  (**Vælg**). Angiv alle de påkrævede indstillinger enkeltvis.
 - **Hjemmeside**: Indtast hjemmesideadressen på den WAP-tjeneste, du vil anvende, og tryk på  (**OK**).
 - **Forbindelsestype**: Rul til **Kontinuerlig** eller **Midlertidig**, og tryk på  (**Vælg**).
 - **Forbindelsessikkerhed**: Rul til **Til** eller **Fra**, og tryk på  (**Vælg**).

Når forbindelsessikkerheden er aktiveret, forsøger telefonen at anvende en sikker forbindelse til WAP-tjenesten. Hvis en sikker forbindelse ikke er tilgængelig, bliver der ikke etableret forbindelse. Hvis du alligevel vil foretage tilslutning, ved hjælp af en ikke-sikker forbindelse, skal du indstille forbindelsessikkerheden til **Fra**.

- **Databærer** (en tilslutningsmetode): Rul til **USSD** eller **Data**, og tryk på  (**Vælg**). Oplysninger vedrørende priser, forbindelseshastighed og andet fås hos netværksoperatøren eller tjenesteudbyderen.
 - **Servicekode** (vises, hvis bæreren er USSD): Indtast koden, og tryk på  (**OK**).
 - **Servicenummer** (vises, hvis USSD-adresstypen er Tjenestenummer): Indtast tjenestenummeret, og tryk på  (**OK**).
 - **Opkaldsnummer** (vises, hvis bæreren er Data): Indtast nummeret, og tryk på  (**OK**).
 - **IP-adresse** (vises, hvis bæreren er Data): Indtast adressen, og tryk på  (**OK**).
 - **Godkendelsestype** (vises, hvis bæreren er Data): Rul til **Sikker** eller **Normal**, og tryk på  (**Vælg**).
 - **Dataopkaldstype** (vises, hvis bæreren er Data): Rul til **Analog** eller **ISDN**, og tryk på  (**Vælg**).
 - **Brugernavn** (vises, hvis bæreren er Data): Indtast brugernavnet, og tryk på  (**OK**).
 - **Password** (vises, hvis bæreren er Data): Indtast adgangskoden, og tryk på  (**OK**).
6. Når du har angivet alle de påkrævede indstillinger, kan du ændre navnet på indstillingssættet. Tryk på  og derefter på  (**Valg**), rul til **Omdøb**, og tryk derefter på  (**Vælg**). Indtast navnet, og tryk på  (**OK**).

Indstillingerne er nu gemt, og du kan etablere forbindelse til WAP-tjenesten.

Etablering af forbindelse til en WAP-tjeneste

Du skal først aktivere indstillingerne for den WAP-tjeneste, du vil bruge.

Hvis du vil anvende den samme WAP-tjeneste som sidst, er det ikke nødvendigt at aktivere indstillingerne igen.

Aktivering af indstillingerne:

1. Rul til *Indstillinger* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*).
2. Rul til *Forbindelsesindstillinger*, og tryk på  (*Vælg*).
3. Rul til det relevante indstillingssæt, og tryk på  (*Valg*).
4. Rul til *Aktivér*, og tryk på  (*Vælg*).

Etabler derefter forbindelse til WAP-tjenesten. Gør ét af følgende:

- Åbn WAP-tjenestens hjemmeside: Rul til *Startside* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*). ELLER
- Start tilslutningen i standby-tilstand: Tryk på og hold nummertasten 0 nede, hvis du ikke har indtastet nogen tegn i displayet. ELLER
- Vælg et bogmærke for WAP-tjenesten: Rul til *Bogmærker* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*). Rul til det ønskede bogmærke, og tryk på  (*Valg*). Rul til *Gå til*, og tryk på  (*Vælg*).

Kontroller, at det aktuelt aktive sæt tilslutningsindstillinger kan anvendes med den WAP-side, som bogmærket henviser til. Hvis bogmærket ikke virker (i så fald vises *Kontroller tjenesteindstillinger* muligvis), skal du ændre sættet af tilslutningsindstillinger og forsøge igen. ELLER

- Angiv adressen på WAP-tjenesten: Rul til *Gå til adresse* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*). Indtast adressen (tryk på tasten Chr for at indsætte specialtegn) på WAP-tjenesten, og tryk på  (*OK*).

Bemærk, at det ikke er nødvendigt at tilføje præfikset `http://` foran adressen, da dette tilføjes automatisk. Hvis du anvender en anden protokol end `http` (f.eks. `ftp`), skal du tilføje det relevante præfiks.

Telefonen har nogle forudinstallerede "bogmærker" til Websteder, der ikke er tilknyttet til Nokia. Nokia indestår ikke og siger ikke god for disse Websteder. Hvis du vælger at få adgang til dem, skal du tage samme forholdsregler mht. sikkerhed eller indhold, som du vil i forbindelse med andre Websteder.

Gennemsyn af siderne i en WAP-tjeneste

Når først du har etableret forbindelse til WAP-tjenesten, kan du begynde at gennemse WAP-siderne. Telefontasternes funktion kan variere, afhængigt af den valgte WAP-tjeneste. Følg den vejledende tekst i displayet. Kontakt WAP-tjenesteudbyderen, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Generelle retningslinier for brug af tasterne

- Anvend  eller  til at gennemse WAP-siden og fremhæve det ønskede element. Et element kan f.eks. være understreget tekst, der angiver et link.
- Tryk på mellemrumstasten for at vælge et fremhævet element.
- Tryk på  for at vende tilbage til den forrige WAP-side, der blev vist.
- Tryk på og hold  nede for at afbryde forbindelsen til WAP-tjenesten og afslutte opkaldet.
- Tryk på  (**Valg**) for at vælge mellem følgende indstillinger. Rul til den ønskede indstilling, og tryk på  (**Vælg**).

Startside: Bringer dig til WAP-tjenestens hjemmeside.

Genindlæs: Opdaterer WAP-siden.

Vælg: Vælger et link eller et andet fremhævet element på WAP-siden.

Udseendeindst.: Du kan ombyrde tekstlinier og skjule billeder på WAP-siden. Se Tilpasning af indstillingerne for udseende på WAP-sider på side 81, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Bogmærker: Du kan håndtere bogmærker, f.eks. gemme den aktuelle WAP-side som et bogmærke. Se Lagring og håndtering af bogmærker på side 81, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Brug nummer: Kopierer et nummer fra den aktuelle WAP-side til lagring eller opkald og afslutter opkaldet. Hvis WAP-siden indeholder flere numre, kan du vælge det ønskede nummer.

Gå til adresse: Du kan etablere forbindelse til den ønskede WAP-side. Indtast WAP-adressen, og tryk på  (OK).

Tøm cache: Rydder telefonens cache-hukommelse (se Rydning af cache-hukommelsen på side 82).

Sikkerhedsinfo: Viser, om forbindelsen er sikker.

Afslut: Afslutter gennemsynet, og afbryder forbindelsen til WAP-tjenesten.

Vis billede: Du kan rulle gennem et billede eller et animeret billede, som ikke kan vises i sin helhed i displayet. Tryk på  og  for at rulle billedet op eller ned, og tryk på tasterne B og N for at rulle billedet til venstre eller højre.

Tryk på  (Valg) for at gøre følgende: *Næste billede*, *Forrige billede* eller *Gem billede*.

Ved hjælp af indstillingen *Gem billede* kan du gemme billeder for at bruge dem i billedbeskeder eller som pauseskærm. Du kan også gemme animerede billeder for at bruge dem som pauseskærm. Hvis det billede, der skal gemmes, er for stort til billedbeskeder og pauseskærme, skal du flytte det felt, som vises over billedet, for at vælge det område, du vil gemme, og trykke på  (Vælg).

Bemærk, at et animeret billede, som er gemt fra en WAP-side, ikke kan bruges i en billedbesked.

Afslutning af en WAP-forbindelse

Når du bruger en WAP-tjeneste: Tryk på  (Valg), rul til *Afslut*, og tryk derefter på  (Vælg). Når teksten *Afslut nu?* vises, skal du trykke på  (Ja).

Telefonen afbryder forbindelsen til WAP-tjenesten og afslutter opkaldet.

Tilpasning af indstillingerne for udseende på WAP-sider

1. Rul til *Indstillinger* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*).
2. Rul til *Indstillinger for udseende*, og tryk på  (*Vælg*).
3. Rul til *Tekst-ombrydning* eller *Vis billeder*, og tryk derefter på  (*Vælg*).
4. Vælg *Til* eller *Fra* for *Tekst-ombrydning* og *Ja* eller *Nej* for *Vis billeder*.

Når *Tekst-ombrydning* er angivet til *Til*, fortsætter teksten på den næste linie, hvis den ikke kan vises på den samme linie.

Hvis *Vis billeder* er indstillet til *Nej*, vises evt. billeder på WAP-siden ikke. Derved kan du hurtigere gennemse WAP-sider, som indeholder mange billeder.

Lagring og håndtering af bogmærker

Når der ikke er etableret en WAP-forbindelse

1. Rul til *Bogmærker* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (*Vælg*).
2. Rul til det ønskede bogmærke, og tryk på  (*Valg*).

Hvis du vil gemme et nyt bogmærke, skal du vælge et bogmærke.

3. Rul til én af følgende indstillinger, og tryk på  (*Vælg*).
 - *Tilføj bogm.*: Du kan oprette et nyt bogmærke uden at etablere forbindelse til en WAP-tjeneste. Indtast adressen på WAP-siden, og tryk på  (*OK*). Indtast et navn for WAP-siden, og tryk på  (*OK*).
 - *Gå til*: Etablerer forbindelse til den WAP-side, der er tilknyttet bogmærket.
 - *Rediger*: Du kan ændre det valgte bogmærke.

- **Slet:** Du kan slette det valgte bogmærke.
- **Send bogm.:** Du kan sende det valgte bogmærke som en tekstbesked til en anden telefon.

Når der er etableret en WAP-forbindelse

1. Tryk på  (**Valg**), rul til **Bogmærker**, og tryk derefter på  (**Vælg**).
2. Rul til det ønskede bogmærke, og tryk på  (**Valg**).
Hvis du vil gemme et nyt bogmærke, skal du vælge et bogmærke.
3. Rul til én af de indstillinger, der er beskrevet ovenfor, og tryk på  (**Vælg**).

Med funktionen **Gem bogm.** kan du gemme den aktuelle WAP-side som et bogmærke.

Rydning af cache-hukommelsen

De oplysninger eller tjenester, som du har haft adgang til, bliver midlertidigt gemt i telefonens cache-hukommelse.

Hvis du har prøvet at få adgang til eller har fået adgang til fortrolige oplysninger, som kræver adgangskoder (f.eks. din bankkonto), skal du tømme telefonens cache-hukommelse efter brug.

Sådan tømmes cache-hukommelsen:

- Rul til **Tøm cache** i menuen **Tjenester**, og tryk derefter på  (**Vælg**).

Når en WAP-forbindelse og et taleopkald er i gang på samme tid (hvis bæreren er USSD)

Du kan besvare et taleopkald, mens der er etableret en WAP-forbindelse, hvis bæreren af forbindelsen er USSD. Du kan også starte en WAP-forbindelse under et taleopkald.

Bemærk, at du ikke kan have et taleopkald og en WAP-forbindelse i gang på samme tid, hvis bæreren er Data.

Besvarelse af et opkald, mens der er etableret en WAP-forbindelse:

1. Tryk på  (**Svar**) for at besvare opkaldet.

Du kan fortsætte med at gennemse WAP-siderne under opkaldet.

2. Tryk på  (**Valg**) for at afslutte opkaldet, men ikke WAP-forbindelsen, og vælg derefter *Afslut opkald*.

Tryk på og hold  nede, hvis du vil afslutte opkaldet og afbryde WAP-forbindelsen.

Start af en WAP-forbindelse under et opkald (hvis bæreren i det aktuelt aktive sæt tilslutningsindstillinger er USSD):

1. Tryk på  og derefter på  (**Valg**), og vælg *Tjenester*.
2. Etabler en WAP-forbindelse, og brug den på normal vis.

Sikkerhedscertifikater

Du skal have et sikkerhedscertifikat for at kunne anvende visse WAP-tjenester, f.eks. bankvirksomhed. Brug af certifikatet kan hjælpe dig med at forbedre sikkerheden i forbindelserne mellem telefonen og en WAP-gateway eller en WAP-server, hvis indstillingen *Forbindelsessikkerhed* er indstillet til *Til*.

Du kan hente certifikatet fra en WAP-side, hvis WAP-tjenesten understøtter brug af sikkerhedscertifikater. Efter hentning kan du vise certifikatet og derefter gemme eller slette det. Hvis du gemmer certifikatet, føjes det til telefonens liste over certifikater.

Du kan kun være sikker på, at WAP-gatewayen eller WAP-serveren er den, som den tilsyneladende er, når dens identitet sammenholdes med det tilsvarende certifikat i telefonen.

Der vises en bemærkning i telefonens display, hvis identiteten på WAP-serveren eller WAP-gatewayen ikke kan verificeres, hvis WAP-serverens eller WAP-gatewayens certifikater ikke er ægte, eller hvis du ikke har det korrekte certifikat i din telefon.

Visning af listen over sikkerhedscertifikater:

1. Rul til *Indstillinger* i menuen *Tjenester*, og tryk derefter på  (Vælg).
2. Rul til *Sikkerhedscertifikater*, og tryk på  (Vælg).

Sikkerhedsikon

Hvis sikkerhedsikonet () vises under en WAP-forbindelse, er dataoverførslen mellem telefonen og WAP-gatewayen eller WAP-serveren krypteret og sikker. WAP-gatewayen eller WAP-serveren identificeres ved hjælp af indstillingen *IP-adresse* (hvis bæreren er Data) eller *Tjenestenr.* (hvis bæreren er USSD) i *Forbindelsesindstillinger*.

Sikkerhedsikonet angiver dog ikke, at dataoverførslen mellem gatewayen og indholdsserveren (det sted, hvor den ønskede ressource er gemt) er sikker. Det er op til tjenesteudbyderen at sikre dataoverførslen mellem gatewayen og indholdsserveren.

■ SIM-tjenester (Menu 15)



Denne menu vises kun, hvis SIM-kortet er udstyret med yderligere tjenester.

Menuens navn og indhold afhænger af de tilgængelige tjenester.



Bemærk! Denne funktion kan kun anvendes, hvis telefonen er tændt. Tænd aldrig telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af trådløse telefoner, og hvor brug af telefonen kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Adgang til denne menu: Tryk på  (Menu),  og  (Vælg) i standby-tilstand.



Bemærk! Kontakt SIM-kortleverandøren, f.eks. netværksoperatøren, tjenesteudbyderen eller en anden leverandør, for at få oplysninger om tilgængelighed, priser og oplysninger om brug af SIM-tjenester.

4. Nokia Audio Manager

Med Nokia Audio Manager kan du oprette og organisere digitale musikfiler på en kompatibel pc og overføre dem til Nokia 5510-telefonen. Nokia Audio Manager-softwaren gør det muligt for dig at oprette et pc-bibliotek til musiknumre og afspilningsliste. Du kan derefter tilslutte telefonen til pc'en ved hjælp af det medfølgende USB-kabel (DKE-2-tilslutningskabel) og overføre musikken til telefonen. Musiknumrene på listerne kan f.eks. overføres fra cd'er.

Du kan overføre sikkerhedskopier af musikfiler, der er oprettet fra radioen, til pc'en med USB-kablet og Windows Explorer. Du kan kun afspille disse filer i Nokia 5510-telefonen pga. ophavsretlige begrænsninger.

Når du anvender Nokia Audio Manager, skal du blot slutte telefonen til pc'en, da alle andre handlinger foretages på pc'en.



Bemærk! Anvend ikke denne funktion ulovligt! Musik kan være ophavsretligt beskyttet. Optagelse af denne type musik og overførsel af musikfiler er kun tilladt til privat brug. Det er ulovligt at kopiere disse musiknumre med salg eller distribuering for øje.

■ Systemkrav

Hvis du vil installere og bruge Nokia Audio Manager, skal du bruge følgende:

- En Intel-kompatibel pc, der kører operativsystemerne Windows 98, Millennium Edition og Windows 2000.

Bemærk, at softwaren ikke understøttes på en hjemmelavet pc, hvor Windows 98 er installeret, eller en computer, hvor systemet er opgraderet fra Windows 95 eller 3.1 til Windows 98.

- Pentium MMC 266 MHz CPU (Pentium 300 MHz anbefales).
- Mindst 35 MB ledig diskplads. Ekstra plads til musikfiler.
- Minimum 48 MB hukommelsesområde anbefales, 64 MB anbefales til Windows 2000.
- Visning med 800 x 600 pixler og mere end 65536 farver, High Color-indstilling.
- Browser af typen Microsoft Internet Explorer eller Netscape Navigator version 4.0 eller nyere.
- filunderstøttelse til MP3 og CD-DA-importfiler (musik-cd).
- Cd-rom-drev SCSI/ANSI X3T10-1048D standard. ATAPI/SFF-8020i standard.

■ Installation af Nokia Audio Manager



Bemærk! Tilslut ikke USB-kablet til pc'en, før du har installeret pc-softwaren Nokia Audio Manager fra den cd-rom, som fulgte med i Nokia 5510-salgspakken.

1. Start Windows.
2. Indsæt den cd-rom, der er leveret med salgspakken, i pc'ens cd-rom-drev.
3. Cd-rom'en starter automatisk. Hvis den ikke gør det, skal du åbne Windows Explorer og vælge det cd-rom-drev, hvor cd-rom'en er indsat. Højreklik på ikonet for Nokia Audio Manager, og vælg Autorun.
4. Følg den installationsvejledning, der vises på computerens skærm, for at afslutte installationen.
5. Når installationen af softwareprogrammet er afsluttet, føjes Nokia Audio Manager-mappen til Programfiler.

■ Overførsel af musikfiler til telefonen

1. Føj musiknumre til Nokia Audio Manager-databasen. Se følgende afsnit eller Audio Manager Help for at få yderligere oplysninger.
2. Åbn Nokia Audio Manager på pc'en.
3. Klik på **kopier til enheder**.
4. Vælg de musiknumre eller den afspilningsliste, du vil overføre til telefonen: Klik på enten fanen **Vælg numre fra database** eller fanen **Vælg afspilningslister fra database**, marker de ønskede numre eller den ønskede afspilningsliste ved at klikke på dem/den, og klik på **OK**.
5. Du kan nu foretage det endelige valg af musiknumre ved at tilføje eller fjerne markeringer. Til højre i visningen kan du se, hvor meget hukommelse dit valg bruger i Nokia 5510.
6. Hvis du vil overføre de markerede musiknumre til telefonen, skal du klikke på **Kopier til bærbar**.

Hvis du har valgt mere musik, end der kan være i telefonens hukommelse, får du en fejlbesked, om at der ikke er tilstrækkelige hukommelse i fjernenheden. Klik på markeringerne for nogle af de valgte musiknumre for at fjerne dem, så der er plads til valget i telefonens hukommelse.

■ Håndtering af musiknumre med Nokia Audio Manager

- Indsæt en musik-cd i pc'ens cd-drev, og tryk på **læs en cd**, hvis du vil optage musik fra en cd. Som standard er alle musiknumre markeret, men du kan fjerne markeringer ved at klikke på dem. Klik på knappen **Start læsning** for at optage musiknumre.
- Klik på menuen **Fil**, og vælg **Søg efter numre på harddisken** for at finde lydfiler på pc'en og føje dem til databasen, så håndteringen bliver nemmere.

- Klik på knappen [Rediger nummerinfo](#) for at redigere titler. Vælg et musiknummer, og klik på knappen [Gennemse/Rediger](#). Du kan derefter skrive oplysninger om nummeret, f.eks. titlen, navnet på kunstneren, musikgenren eller udgivelsesåret.
- Klik på [opret en afspilningsliste](#) for at oprette afspilningslister.
- Klik på  ([Vis](#)), for at oprette eller redigere indstillinger, og vælg [Indstillinger](#).



Tip! Yderligere oplysninger og vejledning om brug af Nokia Audio Manager finder du i Audio Manager Help.

5. Batterimeddelelser

■ Opladning og afladning

Telefonen får strøm fra et genopladeligt batteri.

Bemærk, at et nyt batteri først virker optimalt, når du har foretaget op- og afladning to til tre gange.

Selv om batteriet kan oplades og aflades hundredvis af gange, har det en begrænset levetid. Køb et nyt batteri, når batteriets driftstid (tale- og standby-tid) er mærkbart reduceret.

Brug kun batterier, der er godkendt af telefonproducenten, og oplad kun batteriet med de opladertyper, som er godkendt af producenten. Tag stikket til opladeren ud af stikkontakten, når opladeren ikke anvendes. Lad ikke batteriet være tilsluttet opladeren i mere end højst en uge, da overopladning kan forkorte batteriets levetid. Hvis et fuldt ladet batteri ikke bliver anvendt, vil det efterhånden aflade sig selv.

Ekstreme temperaturer kan påvirke batteriets ladeevne.

Brug kun batteriet til dets egentlige formål.

Benyt ikke en beskadiget oplader eller et beskadiget batteri.

Undgå at kortslutte batteriet. Der kan ske utilsigtet kortslutning, hvis du f.eks. opbevarer et ekstras batteri i lommen eller i tasken sammen med en metallisk genstand (f.eks. en mønt, clips eller kuglepen), der kommer i direkte berøring med batteriets plus- og minuspoler (metalstrimlerne på batteriets bagside). Hvis polerne kortsluttes, kan batteriet eller den metalliske genstand blive beskadiget.

Batteriets kapacitet og levetid forringes, hvis det opbevares i varme eller kolde omgivelser, f.eks. i bilen på en varm sommerdag eller en kold vinterdag. Opbevar altid batteriet mellem 15°C og 25°C (59°F og 77°F). Hvis batteriet er fuldt opladet, men meget varmt eller koldt, kan telefonen være midlertidigt ude af drift. Batteriets ydeevne forringes især ved temperaturer, der ligger væsentligt under frysepunktet.

Brænd aldrig de brugte batterier!

Afhænd batterierne i overensstemmelse med de lokale forskrifter (f.eks. genbrug). Afhænd ikke batterierne som almindeligt husholdningsaffald.

VEDLIGEHOJDELSE

Telefonen er et stykke avanceret teknologi, der er udformet i et gennemtænkt design og skal behandles med varsomhed. Følg nedenstående anbefalinger for ikke at krænke de generelle garantibetingelser og for at få glæde af produktet i mange år fremover.

- Sørg for, at telefonen, dens dele og ekstraudstyr opbevares utilgængeligt for børn.
- Sørg for, at udstyret altid holdes tørt. Nedbør, fugt og alle typer væsker kan indeholde mineraler, der korroderer elektroniske kredsløb.
- Anvend og opbevar ikke telefonen i støvede og snavsede omgivelser, hvor de bevægelige dele kan tage skade.
- Telefonen bør ikke opbevares i varme omgivelser. Høje temperaturer kan forringe det elektroniske udstyrs levetid, ødelægge batterierne og få plastmaterialet til at smelte eller slå sig.
- Telefonen bør ikke opbevares i kolde omgivelser. Når telefonen varmes op (til normal temperatur), kan der inde i telefonen dannes fugt, der kan ødelægge det elektroniske kredsløb.
- Forsøg ikke at åbne telefonen. Telefonen kan tage skade, hvis den udsættes for ukyndig behandling.
- Undgå at tabe, banke på eller ryste telefonen, Hårdhændet behandling kan ødelægge de interne kredsløb.
- Rengør aldrig telefonen med stærke kemikalier, rengøringsmidler eller stærke opløsningsmidler.
- Mal ikke telefonen.. Malingen kan blokere de bevægelige dele og forhindre, at telefonen fungerer korrekt.
- Brug kun den antenne, udstyret leveres med, eller en anden godkendt antenne. Telefonen kan blive beskadiget, hvis der anvendes en antenne, foretages ændringer eller tilsluttes ekstraudstyr, som ikke er godkendt, og det kan være ulovligt i henhold til lovgivningen om radioudstyr.

Ovenstående anbefalinger gælder både for telefonen, batteriet, opladeren eller evt. tilbehør. Kontakt den nærmeste autoriserede servicetekniker, hvis der opstår problemer med nogen af delene. Personalet vil hjælpe dig og om nødvendigt sørge for service.

VIGTIGE OPLYSNINGER OM SIKKERHED

■ Trafiksikkerhed

Tal aldrig i mobiltelefon under kørsel. Sørg for, at telefonen altid er sikkert fastspændt i holderen. Læg aldrig telefonen på passagersædet eller et andet sted, hvor den ikke er sikkert fastgjort ved evt. sammenstød eller pludselige opbremsninger.

Trafiksikkerheden kommer altid først!

■ Driftsomgivelser

Overhold altid specielle regler for anvendelse af mobiltelefoner, og sluk altid telefonen, hvor der er forbud mod anvendelse af den, og hvor brugen af den kan forårsage forstyrrelser eller være farligt.

Brug kun telefonen i den normale position.

Dele af telefonen er magnetiske. Metal tiltrækkes til telefonen, og personer med høreapparater bør ikke holde telefonen mod øret, når de bruger høreapparatet. Sørg for, at telefonen altid er fastspændt i holderen, da metal kan tiltrækkes af ørestykket. Sørg for, at kreditkort eller andre magnetiske lagringsmedier ikke er placeret i nærheden af telefonen, da de lagrede oplysninger kan blive slettet.

■ Elektronisk udstyr

Det meste elektroniske udstyr er beskyttet mod radiosignaler. Det er dog ikke alt elektronisk udstyr, der er beskyttet mod radiosignaler fra trådløse telefoner.

Pacemakere

Producenter af pacemakere anbefaler, at der er en afstand på mindst 20 cm mellem en trådløs telefon og en pacemaker, så man undgår potentielle forstyrrelser på pacemakeren. Dette bekræftes af de undersøgelser, der er

foretaget af Wireless Technology Research. Derfor skal personer, der har pacemaker, iagttage følgende forholdsregler:

- Opbevar altid telefonen mere end 20 cm fra pacemakeren, når telefonen er tændt.
- Opbevar ikke telefonen i en brystlomme.
- Hold telefonen ved øret i den side, der er modsat pacemakeren, for at mindske risikoen for potentielle forstyrrelser.
- Sluk straks telefonen ved den mindste mistanke om, at telefonen forstyrrer pacemakeren.

Høreapparater

Visse digitale trådløse telefoner kan forstyrre nogle typer høreapparater. Kontakt evt. tjenesteudbyderen, hvis det er tilfældet.

Andet medicinsk udstyr

Anvendelse af radiotransmissionsudstyr, inkl. mobiltelefoner, kan virke forstyrrende på medicinsk udstyr, der ikke er tilstrækkeligt beskyttet. Kontakt en læge eller producenten af det medicinske udstyr for at få at vide, om udstyret er tilstrækkeligt beskyttet mod eksterne radiosignaler, eller hvis du har andre spørgsmål. Sluk telefonen på hospitaler og plejehospitaler, hvor det er påbudt ved skiltning. På hospitaler og plejehospitaler anvendes der muligvis medicinsk udstyr, som kan forstyrres af eksterne radiosignaler.

Biler

Radiosignaler kan forårsage fejl ved elektroniske systemer, der ikke er installeret korrekt eller ikke er tilstrækkeligt beskyttede (f.eks. brændstofsprøjtningssystemer, elektroniske blokeringsfri bremsesystemer, elektroniske fartpilotsystemer og elektroniske airbag-systemer). Kontakt evt. producenten eller bilforhandleren. Du bør også kontakte forhandleren af evt. ekstraudstyr, der er monteret i bilen.

Overhold reglerne

Sluk altid telefonen, hvor det er påbudt ved skiltning.

■ Områder med brand- og eksplosionsfare

Sluk telefonen i områder med brand- og eksplosionsfare, og følg alle regler og regulativer. Evt. gasarter i luften kan antændes af en gnist, så der opstår en livsfarlig brand eller eksplosion.

Brugeren opfordres til at slukke telefonen under ophold på tankstationer. Brugeren skal altid overholde reglerne for anvendelse af radioudstyr ved brændstofdepoter (brændstoflagre og distributionsområder), kemiske virksomheder og sprængningsområder.

Der er ofte opsat advarselsskilte i områder med eksplosions- og brandfare, men det er ikke altid tilfældet. Det kan f.eks. være på bildækket på færger, i nærheden af kemikaliedepoter og transportfaciliteter til kemikalier, på og i nærheden af gasdrevne maskiner, i områder, hvor luften indeholder kemikalier eller forskellige partikler, herunder korn, støv og metalstøv, og andre steder, hvor det normalt tilrådes at slukke bilmotoren.

■ Biler

Biltelefonen bør installeres og vedligeholdes af professionelt personale. Forkert installation eller vedligeholdelse kan være farligt og kan medføre, at eventuelle garantier på udstyret bortfalder.

Kontroller regelmæssigt, om det trådløse telefonudstyr i bilen er monteret og virker korrekt.

Opbevar og transporter ikke letantændelige væsker, gasarter og eksplosive materialer i samme rum som telefonen, dens tilbehør og øvrige ekstraudstyr.

I biler, der er udstyret med airbag, pustes airbaggen op med stor kraft. Anbring ingen genstande (herunder fastmonteret og trådløst udstyr) i området lige over en airbag eller i det område, hvor en airbag bliver pustet op. Hvis trådløst udstyr ikke installeres korrekt i bilen, kan der opstå livsfare i situationer, hvor en airbag pustes op.

Det er forbudt at bruge telefonen i et fly. Sluk altid telefonen, inden du går ombord i et fly. Anvendelse af trådløse telefoner i fly kan være farligt for betjeningen af flyets instrumenter, give anledning til forstyrrelser på mobiltelefonnettet og kan være ulovligt.

Overtrædelse af disse regler kan medføre midlertidig eller permanent fratagelse af retten til benyttelse af telefontjenester og/eller få juridiske konsekvenser.

■ Nødopkald



Vigtigt!

Som alle andre trådløse telefoner virker denne telefon ved hjælp af mobiltelefonnettet og det faste telefonnet samt ved hjælp af radiosignaler og brugerdefinerede funktioner. Derfor kan forbindelse og dækning under alle forhold ikke garanteres. Derfor bør en trådløs telefon aldrig anvendes som eneste kommunikationsmulighed i situationer, hvor kommunikation er af yderste vigtighed (f.eks. ved ulykkestilfælde).

I nogle trådløse netværk kan der muligvis ikke foretages nødopkald, mens visse netværkstjenester og telefonfunktioner er i brug. Kontakt tjenesteudbyderen for at få flere oplysninger.

Sådan foretages et nødopkald:

1. Tænd telefonen, hvis den ikke allerede er tændt. Kontroller, at signalet er tilstrækkeligt stærkt.
Nogle netværk forudsætter, at telefonen er udstyret med et gyldigt SIM-kort, som er indsat korrekt.
2. Tryk på  det antal gange, der skal til for at tømme displayet og klargøre telefonen til opkald (f.eks. for at afslutte et opkald, for at afslutte en menu osv.).
3. Tast det aktuelle alarmnummer (f.eks. 112 eller et andet officielt alarmnummer). Alarmnumre kan variere fra sted til sted.
4. Tryk på tasten  (Ring op)

Visse funktioner skal muligvis slås fra, før du kan foretage et nødopkald. Se i denne vejledning, eller kontakt den lokale tjenesteudbyder.

Når du foretager et nødopkald, skal du huske at give så præcise oplysninger som muligt. Husk, at den trådløse telefon måske er den eneste kommunikationsmulighed på ulykkesstedet - ring ikke af, før alarmcentralen afslutter samtalen.

■ Oplysninger om certificering (SAR)

DENNE TELEFONMODEL LEVER OP TIL EU'S KRAV VEDRØRENDE RADIOBØLGER.

Mobiltelefonen er en radiosender og -modtager. Den er konstrueret og produceret, så den overholder de grænser for radiofrekvensenergi, der anbefales af Rådet for den europæiske union. Disse grænser er en del af et sæt omfattende retningslinier, og angiver de tilladte radiofrekvensenerginiveauer for den almene befolkning. Retningslinierne er udviklet af uafhængige videnskabelige organisationer gennem grundig og regelmæssig evaluering af videnskabelige studier. Grænserne har en stor sikkerhedsmargin, som har til hensigt at sikre alle personers sikkerhed, uanset alder og helbredstilstand.

Eksponeringsstandarden for mobiltelefoner anvender en måleenhed, der kaldes SAR (Specific Absorption Rate). Den SAR-grænse, som Rådet for den europæiske union anbefaler, er 2,0W/kg. * Tests for SAR udføres med telefonens standardpositioner, hvor telefonen sender med den højeste certificerede effekt på alle testede frekvensbånd. Selvom SAR fastsættes ved den højeste certificerede effekt, kan telefonens faktiske SAR-niveau, når den er i brug, godt være et stykke under maksimumværdien. Det skyldes, at telefonen er konstrueret til at fungere på flere effektniveauer, således at der kun anvendes den effekt, der er nødvendig, for at få forbindelse med netværket. Generelt er den afgivne effekt lavere, jo tættere man befinder sig på en antennemast.

Inden en telefonmodel kan sælges på markedet, skal der foreligge dokumentation for overensstemmelse med EU's R&TTE-direktiv. En vigtig bestemmelse i dette direktiv er beskyttelse af brugerens og andre personers helbred og sikkerhed. Den højeste SAR-værdi for denne telefonmodel, da den blev testet for overholdelse af standarden, var 0,74 W/kg. Selvom der kan være forskelle mellem SAR-niveauerne for forskellige telefoner og ved forskellige positioner, overholder de alle EU's krav vedrørende radiobølger.

SAR-grænsen for befolkningens brug af mobiltelefoner er 2,0 watt pr. kilogram (W/kg) i gennemsnit over ti gram kropsvæv. Grænsen har en stor sikkerhedsmargin, således at befolkningen beskyttes bedre, og der tages højde for unøjagtigheder i målingerne. SAR-værdier kan variere i følge nationale rapporteringskrav og netværksbåndet. SAR-oplysninger til andre regioner finder du under produktoplysningerne på www.nokia.com.

■ Regler

Denne enhed er godkendt til brug i de cellulære TACS-netværk, som drives af Vodafone Limited og Cellnet (Telecom Securicor Cellular Radio Limited). Apparatets funktioner er ens på alle netværk i det omfang, funktionerne kan benyttes på et netværk.

Netværksoperatørerne har ret til at foretage evt. justeringer, som er nødvendige af hensyn til funktionerne på deres respektive netværk.

GODKENDT til brug i forbindelse med de angivne telekommunikationssystemer og i henhold til gældende bestemmelser.

Eksportkontrol

Dette produkt indeholder produkter, teknologi eller software, som er eksporteret fra USA i henhold til Export Administrations eksportregler. Afvigelse fra den amerikanske lov er forbudt.

A

adgangskoder	
Se også PIN-kode, PIN2-kode, PUK-kode, PUK2-kode, sikkerhedskode	
skifte	55
advarselstoner	52, 73
advarsler	22
afbryde mikrofonen	27
aflade et batteri	89
aflytte talebeskeder	31
afslutte et opkald	26
afslutte fra menufunktioner	16
afvise et opkald	16, 30
alarm	70
displayindikator	19
alarmsignaltoner	52, 73
annullere et opkald	26
audio manager	85
automatisk gemte telefonnumre. Se opkaldsinfo, udgående opkald, ubesvarede opkald.	
automatisk genopkald	53

B

automatisk opdatering af dato og tidspunkt	72
automatisk svar	54
banke på	53
batterier	
aflade	89
bruge	89
fjerne	20
oplade	21, 89
opladningsindikator	18
udskifte	21
begrænsede numre	55
beskedcentralnummer	47
beskedformater	48
besvare et opkald	29
automatisk svar	54
under et opkald	30
billedbeskeder	46

C

celleinformation	54
chat	49

	clear/exit-tast	16		flytte markøren	16
	afslutte en menufunktion	37		FM-radio	59
	afvise et opkald	30		foretage et opkald	26
	fjerne et nummer på skærmen	33		under et opkald	28
D				forudbetalt SIM-kort	51
	datoindstilling	71		forudbetalt taletid. Se forudbetalt SIM-kort	
	display, rydde	16	G		
	displayindikatorer	18		gemme et navn og et telefonnummer i	
	alarm	19		telefonbogen	33, 41
	lukkede brugergrupper	19		gendanne fabriksindstillinger	56
	modtagne tekstbeskeder	19		gendanne standardindstillinger. Se	
	nedtællingsur	19		gendanne fabriksindstillinger	
	omstilling	19		gennemse via menuer og indstillinger	16
	stille tilstand	19		genopkald til et nummer	27
	stopur	19	H		
	tastaturlås	19		headset	23
	telefonbog	20		headset (HDC-5)	32
	telefonlinie 2 i anvendelse	19		headset (HDD-2)	35, 54
	driftsomgivelser	92		bruge til stemmeopkald	43
F				hukommelse, vælge	42
	fabriksindstillinger	56		hukommelsesfunktioner. Se telefonbog	
	finde navne og telefonnumre i			hurtig søgning	26, 31, 33
	telefonbogen	16, 41		hurtig vejledning	4
	hurtig søgning	26, 31, 33		hurtigkald	27, 42
	flytte et navn og et telefonnummer	41			

I

inaktiv tilstand. Se standby-tilstand	
indbakke	45
indstillinger	53
gendanne	56
opkaldsindstillinger	53
sikkerhedsindstillinger	54
telefonindstillinger	54
indstillinger for samtalepriser	51
indtaste bogstaver	33
informationstjeneste	48
installere audio manager	86
internationale opkald	
gemme internationalt præfiks	33
lagring af internationalt præfiks	26

K

kalenderstyring	
alarm	70
nedtællingsur	72
påmindelser	70
stopur	71
konvertere valuta	69
i standby-tilstand	69
kopiere et navn og et telefonnummer	41

L

liste over musiknumre	61
lommeregner	68
lukkede brugergrupper	55
displayindikator	19
lydstyrke	16, 26, 27
lys	
slå midlertidigt til	15
lytte til musik	57, 58
lytte til radio	59
læse tekstbeskeder	45
låse tastaturet	19, 31, 35

M

markør, flytte	16
MCN. Se celleinformation	
menufunktioner	
afslutte	37
aktivere	36
liste over	38
mikrofon, afbryde	27
modtage et opkald	29
under et opkald	30
modtagne opkald	50
Se også opkaldsinfo	
modtagne tekstbeskeder	45

N

musik	58, 85
lytte til musik	57
optage	60
musikafspiller	57
musiknumre	61
navne og telefonnumre	
gemme	41
navne og telefonnumre, der er gemt i	
telefonbogen	
definere visningstype	42
flytte	41
gemme	33
kontrollere lagringsplads	42
kopiere	41
opkald ved hjælp af	26
redigere	41
sende til en anden telefon	42
slette	41
vise	16
vælge hukommelsen	42
nedtællingsur	72
displayindikator	19
netværk	
vælge	54

O

netværkstjenester	
kommandoredigering	49
Nokia Navi-tast	15, 18
numre, slette et nummer på skærmen	33
nødopkald	11, 95
omdøbe en profil	73
omstille et opkald	30
omstille opkald	29, 56
omstilling	30, 56
displayindikator	19, 56
opkald	
afslutte	26
afvise	30
annullere	26
besvare	29
besvare et nyt opkald under et	
opkald	30
et nyt opkald under et opkald	28
foretage	26
hurtigkald	27, 53
modtage	29
nødopkald	95
omstille	29, 30, 56

P

opkald ved hjælp af telefonbogen ..26, 41	
skifte mellem to opkald	28, 30
spærre	55
taleopkald	28, 42
tjenestenumre	41
opkald i gang	
displayindikator	19
opkaldsbegrænsning. Se opkaldsspærring	
Opkaldsinfo	50
opkaldssignaltyper	52, 73
opkaldsspærring	55
opkaldte telefonnumre	16
oplade et batteri	21, 89
opladningsindikator	18
opstartstekst	54
optage musik	60
pauseskærm	52, 73
piletaster	16
PIN2-kode	13
PIN-kode	13
anmodning	54
anmodning om	22
profiler	72

R

aktivere	72
indstillinger	52
omdøbe	73
redigere	73
slå til	72
vælge i standby-tilstand eller i menu	15
PUK2-kode	14
PUK-kode	14
påmindelser	70
radio	59
indstille radiokanaler	59
redigere et navn og et telefonnummer, der er gemt i telefonbogen	41
redigering af kommandoer	49
ringelydstyrke	52, 73
ringetoner	52
definere for et bestemt telefonnummer	41
stille	19
rydde displayet	16

S

samtalepriser	51
begrænse	51

vælg enheder	51	anmodning	55
samtalevarighed	51	anmodning om	22
Se sende et navn og telefonnummer til en		sikkerhedsniveau	55
anden telefon	42	sim	
sende		displayindikator	20
et navn og telefonnummer til en anden		SIM-kort	
telefon	42	bruge	20
kommandoanmodninger	49	isætte	20
tekstbeskeder	44	SIM-tjenester	84
seneste kaldte numre	27, 51	skabeloner	46
Se også opkaldsinfo		skrive	
signalstyrke	18	navne i telefonbogen	33
sikkerhedsfreskrifter	10, 92	opstartstekst	54
sikkerhedsindstillinger		påmindelser	70
Anmodning om PIN-kode	54	tekstbeskeder	44
begrænsede numre	55	slette	
lukkede brugergrupper	55	automatisk gemte telefonnumre	51
opkaldsspærring	55	nummer på skærmen	33
PIN2-kode	13	tegn	16
PIN-kode	13	tekstbeskeder	45
PUK2-kode	14	smileys	47
PUK-kode	14	SMS-beskeder. Se tekstbeskeder	
sikkerhedskodeanmodning	55	spil	61
sikkerhedsniveau	55	spiltaster	64
sikkerhedskode	13	spil-toner	62

T

sprog for displaytekster	54
spærre et opkald	55
standardindstillinger, gendanne	56
standby-tilstand	18
displayindikatorer i	18
konvertere valuta	69
stille tilstand	19
stopur	71
displayindikator	19
talebeskeder	
lytte til	31
Se også telefonsvarer	
taleopkald	28, 42
bruge HDD-2-headset'et	43
knytte en stemmekode til et navn og	
telefonnummer	42
opkald ved hjælp af	42
tastatur	
lås	19, 31, 35
oversigt	15
toner	52, 73
tekstbeskeder	
beskedcentralnummer	47
beskedformater	48

besvare	45
displayindikator	19
gemme	44
gyldighedsperiode	48
indstillinger	47
læse	45
sende	44
skabeloner	46
skrive	44
slette	45
smileys	47
sæt	47
transmissionsrapporter	48
vise	45
telefonbog	
aktivere	41
under et opkald	41
bruge	41
definere visningstypen for indhold i	
telefonbogen	42
finde navne og telefonnumre	41
flytte et navn og et telefonnummer	
gemme et navn og et	
telefonnummer	33, 41
kontrollere mængden af ledig plads	
42	

kopiere et navn og et	
telefonnummer	41
opkald ved hjælp af	26, 41
redigere et navn og et	
telefonnummer	41
sende et navn og telefonnummer til en	
anden telefon	42
slette et navn og et telefonnummer i	
telefonbogen	41
vælge hukommelsen til navne og	
telefonnumre	42
telefonindstillinger	54
telefonlinie	
displayindikator	19
vælge	53
telefonsvarer	
gemme telefonnummer	49
omstille opkald	56
tidszone. Se automatisk opdatering af dato	
og tidspunkt	
tilbehør	
headset (HDD-2)	43, 54
tjenestenummer, ringe til	41
tjenester	
SIM-tjenester	84

WAP	73
toner	52
advarselstoner	52, 73
alarmsignaltoner	52, 73
ringetoner	52
Se også profiler	
spil-toner	62
tastaturtoner	52, 73
traffiksikkerhed	92
tænd/sluk-tast	15
tænde eller slukke	15, 22

U

ubesvarede opkald	50
Se også opkaldsinfo	
udbakke	45
ur	70
aktivere eller deaktivere	71
opdatere i overensstemmelse med	
tidszone	72
vælge tidsformat	71

V

valuta, konvertere	69
vedligeholdelse	91
vibrationssignal	52, 73

W

vise eget telefonnummer til den person, der ringes til 53
visitkort.

WAP-tjenester73